

**Министерство сельского хозяйства
Российской Федерации**

Технологический институт-филиал ФГБОУ ВО Ульяновский ГАУ

Й.Н.Ганиева

**АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК:
УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ
ДЛЯ СТУДЕНТОВ ИНЖЕНЕРНОГО-ЭКОНОМИЧЕСКОГО ФАКУЛЬТЕТА**



Димитровград - 2019

Ганиева, Й.Н. Английский язык : учебное пособие/ Й.Н. Ганиева -
Димитровград: Технологический институт – филиал УлГАУ, 2019.- 84 с.

Английский язык: учебное пособие предназначен для подготовки бакалавров очной и заочной форм обучения по направлению подготовки 23.03.03 «Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов».

Утверждено

на заседании кафедры «Социально- гуманитарные и
экономические дисциплины» Технологического института –
филиала ФГБОУ ВО Ульяновский ГАУ, протокол № 1 от 4
сентября 2019г.

Рекомендовано

к изданию методическим советом Технологического института –
филиала ФГБОУ ВО Ульяновский ГАУ
Протокол № 2 от 10 октября 2019г

© Ганиева Й.Н., 2019

© Технологический институт – филиал ФГБОУ ВО Ульяновский ГАУ, 2019

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	4
Unit I. What is agriculture?.....	5
Unit II. Agricultural engineering	10
Unit III. No barriers for this ATV.....	16
Unit IV. High-powered wheeled tractors.....	22
Unit V. Power System.....	29
Приложение I. Grammar reference and exercises.....	34
Приложение II. List of Irregular Verbs.....	42
Приложение III. Supplementary reading.....	43
Vocabulary.....	50

ПРЕДИСЛОВИЕ

Данное учебное пособие по английскому языку предназначено для студентов инженерного факультета всех специальностей и направлений и продолжающих изучать английский язык.

Основной целью является подготовка студентов к чтению на английском языке профессионально ориентированной литературы, совершенствование сформированных ранее умений устной речи и формирование новых умений группового общения по профессионально ориентированным темам в пределах знаний студентами иностранного языка в сфере профессиональной коммуникации.

Все тексты учебного пособия являются оригинальными, но несколько сокращенными и адаптированными в учебных целях. Тексты являются актуальными и касаются вопросов механизации сельского хозяйства. Каждый урок содержит два текста, которые объединены общей тематикой. Первый текст отрабатывается во время аудиторного занятия, а второй текст – предназначен для самостоятельной внеаудиторной работы. Материал уроков нацелен на закрепление и изучение терминологической лексики. Каждый текст снабжен кратким словарем, предтекстовыми и послетекстовыми упражнениями, целью которых является усвоение лексики данного текста, контроль понимания содержания прочитанного, развитие навыков чтения и устной речи.

В конце учебного пособия даются грамматический справочник с упражнениями, таблица форм неправильных глаголов, тексты для дополнительного чтения и англо-русский словарь.

UNIT I. WHAT IS AGRICULTURE?

Ex.1. Guess the meaning of the following international words and word combinations.

activity, materials, Latin, cultivation, intensification, climate, hybrid, mechanization, herbicides, biological, equilibrium, sector, economy, industry, factor, system, agronomy, technical, tractor, combine, machinery, electricity, chemical, material, chemization, mineral, organic, biological.

Ex.2. Read and translate the text.

WHAT IS AGRICULTURE?

Agriculture is a human activity in which people use areas of land to produce food, clothing and other necessary materials.

The word ager is a Latin word. It means a field. The word agriculture means the cultivation of fields and growing crops. But this is the old meaning of this word. Now it also means the use of land to breed animals.

Agriculture is the vital sector of the economy. Its condition and development largely determine the country's achievements, the supply of the population with foodstuffs and many industries with raw materials.

At present there are two main branches of agriculture. They are crop growing and livestock breeding.

We do not know when people began to grow crops. It was many thousand years ago. Now crop growing is a highly developed branch of agriculture.

The soil is the basis of agriculture. Enough food for all the people can be grown if there is sufficient good soil for crops to produce high yields. So an increase in the yield of grain and other crops is ensured by a number of factors. First comes the system of agronomical measures. All farms have to introduce better crop rotation systems. Rotation systems naturally differ in various areas and under various conditions. Second goes the technical equipment of farms. Tractors, combines, lorries and other machinery will considerably reduce the time required for agricultural work. Field work has already been mechanized to a very high degree. Power stations provide farms with electricity. Third, an increase in the deliveries of chemical fertilizers and the improvement of their quality.

The enlargement of the material and technical basis of agriculture and its intensification through chemization, the comprehensive mechanization of crop and animal farming and improvement are the key conditions for increasing agricultural production.

Active words

Agriculture	['ægrɪkʌltʃə]	сельское хозяйство; земледелие; агрономия
Application	[,æplɪ'keɪʃ(ə)n]	применение, использование, употребление
Branch	[brɑ:nʃ]	отрасль, подразделение
Breed	[brɪ:d]	выводить, разводить (животных); вскармливать
Cattle breeding	['kætl 'bri:dɪŋ]	скотоводство
Crop growing	[krɒp 'grəʊɪŋ]	растениеводство
Crop rotation	[krɒp rə'teɪʃ(ə)n]	севооборот
Cultivate	['kʌltɪvert]	пахать, обрабатывать, возделывать, культивировать
Disturb	[dɪ'stɜ:b]	нарушать, срывать (планы), расстраивать
Feed	[fi:d]	кормить, содержать, пасти
Flax	[flæks]	лен, льняной
Food crop	[fu:d krɒp]	продовольственная культура
Foodstuff	['fu:dstʌf]	пища, еда, корм; продовольствие, продукт питания
Grain crops	[greɪn krɒps]	зерновые культуры
Herbicide	['hɜ:bɪsaɪd]	гербицид
Industrial crops	[ɪn'dʌstriəl krɒps]	технические культуры
Irrigate	['ɪrɪgeɪt]	орошение
Liming	['laɪmɪŋ]	удобрение известью, известкование

Mineral fertilizer	['mɪn(ə)r(ə)l 'fɜ:tlaɪzə]	минеральное удобрение
Plant protection	[plɑ:nt prə'tekʃ(ə)n]	защита растений
Poultry breeding	['pɔ:ltrɪ 'brɪ:dɪŋ]	птицеводство, разведение птиц
Protein	['prəʊtɪ:n]	белок, протеин
Raw materials	[rɔ: mə'tɪəriəls]	сырье
Soil	[sɔɪl]	почва, земля, грунт, почвенный слой
Utilization of fertilizer	[,ju:tɪlaɪ'zeɪʃ(ə)n əv 'fɜ:tlaɪzə]	использование удобрения
Yield	[ji:ld]	урожай, плоды

Ex.3. Complete the sentences with the words in the box below.

Crop growing; to breed animals; the vital sector; food, clothing; branches of agriculture; of agriculture; the cultivation of fields;

1. The soil is the basis _____.
2. Agriculture is a human activity in which people use areas of land to produce ____ and other necessary materials.
3. Agriculture is ____ of the economy.
4. Two main _____ are crop growing and livestock breeding.
5. Now it also means the use of land _____.
6. The word agriculture means _____ and growing crops.
7. _____ is a highly developed branch of agriculture.

Ex.4. Give Russian equivalents for the words.

Crop growing, livestock breeding, sufficient good soil, to produce high yields, crop rotation, chemical fertilizers, comprehensive mechanization, plant breeding, poultry-breeding, pig-growing, nutrient substances.

Ex.5. Scan through the text and say if these statements are true or false. Prove your point using the information from the text.

e.g. In my opinion that's right. / I'm afraid I disagree.

1. The word ager is a German word.
2. Agriculture is a human activity in which people use areas of land to produce food, clothing and other necessary materials.
3. At present there are many branches of agriculture.
4. All farms have to introduce better crop rotation systems.
5. Power stations provide farms with energy.
6. Tractors, combines, lorries and other machinery will considerably reduce the time required for agricultural work.
7. Now crop growing is a highly developed branch of agriculture.

Ex.6. Match the two parts of the sentences.

1. All farms have to introduce better	a) for increasing agricultural production
2. We do not know when people began	b) under various conditions
3. The enlargement of the material and technical basis of agriculture and its intensification through chemization are the key conditions	c) to breed animals.
4. At present there are two main	d) crop rotation systems.
5. Rotation systems naturally differ in various areas and.	e) other necessary materials.
6. Now it also means the use of land	f) branches of agriculture.
7. Agriculture is a human activity in which people use areas of land to produce food, clothing and	g) to grow crops

Ex.7. Open the brackets using the appropriate English words.

1. Enough food for all the people can be grown if there is sufficient good (почва) for (зерновые культуры) to produce high yields.
2. An increase in the (урожай) of grain and other crops is ensured by a number of factors.
3. All farms have to introduce better (севооборот) systems.
4. The soil is the basis of (сельское хозяйство).
5. Now crop growing is a highly developed (отрасль) of agriculture.
6. Third, an increase in the deliveries of chemical (удобрения) and the improvement of their quality.

7. Now it also means the use of land to (разводить) animals.

Ex.8. Work in pairs. Take turns to ask and answer these questions. Give reasons for your answers.

1. What is agriculture?
2. What does the word ager mean?
3. What branches of agriculture do you know?
4. What is Agriculture?
5. Do you know when people began to grow crops?
6. What branch is a highly developed branch of agriculture today?
7. What is soil?
8. When can enough food for all the people be grown?

Ex.9. Speak about Agriculture as a human activity.

Ex.10. Read and translate the text, say what new information you have found.

Text. LAND ECONOMICS

Land economics deals with the efficiency of the use of land, soil conservation and irrigation practices. Crop production greatly depends on land and its productivity.

The cropland varies greatly both from one region to another and within each region. Soils are the most important natural resources. Farming destroys them to some extent, removing the essential plant-food elements and exposing soil to the effects of erosion. The latter is the result of the action of wind and water. Erosion lowers productive value through the loss of the soil itself and removal of nutrients and organic material. The net effects are: higher cost of tillage and lower income.

Better land use means first of all soil conservation. It includes measures for controlling erosion, proper rotations to increase the organic matter, the application of fertilizers and manure, proper tillage methods as well as drainage and irrigation practices.

The better is the soil, the higher is the yield. But yields are known to be affected by many other factors as well. Among them there are: high-quality seeds of the crops adapted to the climatic and soil conditions of the region, application of fertilizers, good preparation of the land, proper

rotations, drainage and irrigation where needed, timely planting, cultivating and harvesting.

Crop being well adapted to the region, better and more economical yields are obtained. Crops should be produced where physical conditions are most favourable for their growth. Thus, it is necessary to study the main physical needs of the crops to be grown.

Proper varieties should be chosen to get high yields. The proper selection of high-producing, good-quality varieties is an important part of high production efficiency.

Of all agricultural practices affecting yields seedbed preparation has been found to be the most important. Plowing is the first step in seedbed preparation. Due to this operation the soil is loosened, better conditions for the crop being provided. The right kind of preparing a seedbed is to get a fine, moist and mellow soil.

Good crop rotation is known to keep up the productivity of the soil. A rotation usually includes: a grass-farming crop, especially one that includes legumes to add nitrogen and increase the organic matter of the soil; a cereal and a cultivated crop, at which time manure and fertilizers can be applied. Well-planned rotation increase yields because of their conserving and improving the soil. They increase the supply of organic matter, which has such a good effect on the physical condition of the soil. Crop rotation proved to be highly effective in controlling weeds and diseases.

Unit II. AGRICULTURAL ENGINEERING

Ex.1. Guess the meaning of the following international words and word combination.

Industry, biological factor, engineer, principle, adaptable, effectiveness, mechanically, operation, period, design, variations, mechanization, automatic compact construction, milk, modern, reconstruction, intensification, classification, organize, stimulation, original.

Ex.2. Read and translate the text.

AGRICULTURAL ENGINEERING



Agricultural engineering means the application of engineering knowledge to agriculture. The agricultural engineer must understand that there are basic differences between agriculture and other industries. The biological factor is an important one in engineering application, and the engineer must know well the basic principles and practices of agriculture.

Changes in agricultural practices often need to make a machine adaptable or to increase its effectiveness. Processing equipment may also need changes to harvest crops mechanically, for the quality of yield of a crop may sometimes be reduced by the use of an improper machine.

Most field operations are seasonable in nature often with only a short period of time in which to do the job. Therefore field machinery in many cases has a low annual duty (i. e. very few hours of operation per year).

The field of farm machinery design gives greater opportunity to an engineer than any other field of engineering. Farm machines must work where the temperature may be above 100 F or where it is below freezing. They must be able to work in rain and in snow as well. Instead of resting on the floor of a factory, they must operate over any kind of land. They must also be designed to handle wide variations in crop and soil conditions.

Not only agricultural engineers in the field of mechanization are in demand on the farm today. Electricians, i. e. agricultural engineers capable of designing, operating, controlling and adapting any form of electric energy to farm needs are wanted by modern agriculture.

As is known, electric power has become the main source of energy in agricultural production and its sphere of application is ever increasing.

For example, it is a most reasonable source of mechanical power for some kinds of equipment such as electric motors which are very suited for farm jobs because of their automatic control, long life, compact construction, ability to run in cold or hot weather, etc.

All kinds of equipment for handling milk, such as milking machines, milk coolers, water heaters and others are also operated by electricity.

The great effects of various types of radiation on seeds, plants, insects, and animals have been studied and are well known today. Those are but a few examples of electric power application on the farm which a modern agricultural engineer must work with.

Active Words

Ability	[ə'bɪlətɪ]	способность, возможность, квалификация
Automatic control	[,ɔ:tə'mætɪk kən'trəʊl]	автоматическое управление, автоматическое регулирование
Compact construction	[,kəm'pækt kən'strʌkʃ(ə)n]	компактная конструкция, компактное сооружение (устройство)
Cooler	['ku:lə]	радиатор
Demand	[dɪ'mɑ:nd]	требование, спрос, нехватка, потребность
Design	[dɪ'zain]	план, проект, конструкция
Effectiveness	[ɪ'fektɪvnəs]	эффективность, результативность, производительность, экономичность
Electric power	[ɪ'lektɪk 'paʊə]	электроэнергия
Engineering	[,endʒɪ'nɪərɪŋ]	техника, аппаратура, разработка, проектирование
Freezing	[ˈfri:zɪŋ]	застывание, затверждение, промерзание
Handle	['hændl]	управлять, справляться, ухаживать, следить
Opportunity	[,ɔpə'tju:nəti]	возможность, перспектива, шанс
Processing	['prəʊsesɪŋ]	оборудование для

equipment	['kwɪpmənt]	переработки
Reasonable	['ri:z(ə)nəbl]	разумный, рациональный, здравый
Reduce	['rɪdju:s]	понижать, сокращать, уменьшать; снижать; сбавлять; ограничивать
Seasonable	['si:z(ə)nəbl]	своевременный, уместный, подходящий, соответствующий времени года
Source	[sɔ:s]	источник, начало, первоисточник, происхождение
Variations	[,veəri'eɪʃ(ə)nz]	изменения, колебания

Ex.3. Complete the sentences with the words in the box below.

Handle; basic principles; main source; field machinery; agricultural engineering; demand; application

1. ___ means the application of engineering knowledge to agriculture.
2. The engineer must know well the ___ and practices of agriculture. Therefore ___ in many cases has a low annual duty.
3. They must also be designed to ___ wide variations in crop and soil conditions
4. Not only agricultural engineers in the field of mechanization are in ___ on the farm today.
5. Electric power has become the ___ of energy in agricultural production.
6. Those are but a few examples of electric power ___ on the farm which a modern agricultural engineer must work with.

Ex.4. Match the words on the right (A) with their definition on the left (B).

<i>A</i>	<i>B</i>
1) engineer	a) outfit, tools, apparatus
2) industry	b) the application of engineering knowledge to agriculture
3) selection	c) a person who works in a branch of

	engineering
4) biology	d) branch of trade or manufacture
5) agricultural engineering	e) the system when only best animals, plants or trees are taken and used for future production
6) nutrients	f) science of physical life of plants and animals
7) equipment	g) substances serving as or providing nourishment

Ex.5. — Give Russian equivalents for the words:

Engineering, application, difference, biological, adaptable, effectiveness, processing, equipment, mechanically, seasonable, freezing, resting, mechanization, designing, operating, controlling, adapting, production, reasonable, automatic, construction, ability, cooler, heater, various.

Ex.6 Scan through the text and say if these statements are true or false. Prove your point using the information from the text.

e.g. In my opinion that's right. / I'm afraid I disagree.

1. Agricultural engineering means the application of engineering knowledge to agriculture.
2. The agricultural engineer must understand that there are no basic differences between agriculture and other industries.
3. Most field operations are seasonable.
4. Therefore field machinery in many cases has very many hours of operation per year.
5. Farm machines are not able to work in rain and in snow as well.
6. Electric power has become the main source of energy in agricultural production.
7. The great effects of various types of radiation on seeds, plants, insects, and animals have not been studied and aren't well known today.

Ex.7. Match the two parts of the sentences.

1. The biological factor is	a. to handle wide variations in crop and soil conditions
2. Processing equipment may also need changes	b. they must operate over any kind of land

3. They must also be designed.	c. greater opportunity to an engineer than any other field of engineering.
4. All kinds of equipment for handling milk, such as milking machines, milk coolers, water heaters and others are	d. for some kinds of equipment such as electric motors.
5. Instead of resting on the floor of a factory,	e. an important one in engineering application
6. The field of farm machinery design gives	f. also operated by electricity.
7. For example, it is a most reasonable source of mechanical power	g. to harvest crops mechanically.

Ex.8. Work in pairs. Take turns to ask and answer these questions. Give reasons for your answers.

1. How is the equipment for handling milk operated?
2. Why are electric motors suitable for farm jobs?
3. Why are electricians wanted in modern agriculture?
4. Can radiation affect crops or animals?
5. What is meant by agricultural engineering?
6. What is there specific about field operations?
7. What factor can sometimes reduce the quality and yield of a crop?

Ex.9. Speak about Agricultural engineering.

Ex.10. Read and translate the text, say what new information you have found.

CLIMATIC REQUIREMENTS OF PLANTS

Man cannot influence climatic conditions. However, with new progress in science, crop production can be controlled by applying improved farming practices.

So, the farmer cannot regulate the amount of rainfall, but he can prevent loss of moisture by proper cultivation and by incorporating into the soil large amounts of organic matter which helps conserve moisture. In some areas irregularities in rainfall and lack of moisture are compensated by irrigation.

Proper temperature is also essential for successful plant growth. In addition it helps conserve water in the soil. So, some plants grow best in cool climate not only because of direct effect of temperature, but due to higher supply of water under such conditions.

Wind is another climatic factor influencing crop production. The farmer cannot control the wind, but he can farm his land in such a way as to lose as little soil as possible due to wind erosion. He can plant winter crops in areas where they will mature before dry, hot windy weather becomes a problem the next summer.

Sunlight is highly important for many processes taking place in the growing plant. There exist a relationship between length of the day and the flowering and fruiting of plants. Some plants produce flowers only when days are long and nights are short. They are called long-day plants. Some plants produce flowers and fruit in autumn when days are short and nights are long. They are called short-day plants. Some plants are not likely to be affected by the length of the day.

Crops vary in their climatic requirements. Corn can be grown under a variety of climatic conditions, the most favourable environment being the one where the average summer temperature is between 70 and 80 F. Wheat sown in the fall does best in regions where the climate is cool and moist during the fall, winter and early spring months followed by warm and dry harvest period. Low yields may often result from too low temperatures and abnormally dry weather. Wheat and corn may sometimes be grown in rotation with each other, because wheat is a winter and spring crop, and corn is a summer crop. Like potatoes, oats and barley do best in cool, moist climate. Both quality and yield of potatoes are better in cool regions. Vegetables, because of their high adaptability, are grown under different soil and climatic conditions, soils of good physical properties being especially important.

To obtain high yield of a good quality crop it is necessary to select a proper variety best adapted to the conditions of the region it is to be grown in.

Unit III. No barriers for this ATV

Ex.1. Scan the text to define the terms below.

All-terrain transporter; handlebar; conventional steering, outboard motor, turbocharged diesel engine

Ex.2. Read and translate the text.

No barriers for this ATV



Driving through deep sand, rushing water, fresh snow and black ice are all in a day's work for the all-terrain Supacat. Designed and built in Britain, the Supacat is winning a reputation as one of the world's most capable all-terrain transporters. The vehicle has a rugged six-wheel-drive system, providing mobility and agility across every type surface, from tropical mud to Arctic snow. Controlled by a simple handlebar, the Supacat has conventional steering on the front two axles, along with skid steering which operates when the driver pulls backwards on the handlebar.

The Supacat can climb 100 per cent (one-in-one) gradients and drive along sideways slopes of up to 40°. The vehicle also floats and, when fitted with an outboard motor, becomes truly amphibious. Further, a 1.9-litre turbo-charged diesel engine with automatic transmission gives the Supacat enough power to pull a heavily laden vehicle and three trailers.

Ground surfaces are not harmed by the Supacat's six low-pressure tyres and environmentally friendly steering system. Supacats have been driven in the Far East, North and South America, Africa, Europe and Scandinavia. The vehicle has been used for military operations, mountain search and rescue work, forestry, agriculture and nature conservation duties and work in the electricity, defence and antipollution fields.

Active Words

Agility	[ə'dʒɪləti]	динамичность, подвижность,
---------	-------------	-------------------------------

		быстроходность, маневренность
All-terrain	[ɔ:l tə'reɪn]	вездеходный
Axle	['æksl]	ось, вал, шпиндель, полуось, ведущий мост
Backwards	['bækwədʒ]	обратно, обратный, в обратном направлении
Capable	['keɪpəbl]	способный, действенный
Conventional	[kən'ven(t)ʃ(ə)n(ə)l]	обычный, традиционный, стандартный
Drive	[draɪv]	управлять, водить, возить, перевозить
Engine	['endʒɪn]	двигатель, мотор
Environmentally friendly	[ɪn, vaɪə(ə)n'me nt(ə)li 'frendli]	экологически безопасный; безвредный для окружающей среды
Field	[fi:ld]	область, пространство
Front	[frʌnt]	передняя часть, передняя сторона
Handlebar	['hændlba:]	рукоятка, тяга, рычаг управления, руль
Operate	['ɒp(ə)reɪt]	управлять
Provide	[prə'vaɪd]	обеспечивать, предоставлять
Skid steering	[skɪd 'stiəriŋ]	бортовой поворот; подтормаживание колесами одного борта; колеса без пробуксовки
Slope	[sləʊp]	уклон, покатость, наклон, склон, откос
Steering	['stiəriŋ]	управление, рулевое управление, рулевой механизм
Surface	['sɜ:fɪs]	поверхность
Turbocharged diesel engine	['tɜ:bəʊ,tʃɑ:dʒə 'di:z(ə)l 'endʒɪn]	дизельный двигатель с турбонаддувом
Vehicle	['vi:əkl]	транспортное средство, машина
Wheel-drive	[wi:l draɪv]	система полного привода

system	'sɪstəm]	
Тyre	['taɪə]	шина, покрышка

Ex.3. Find the sentences describing the following in the text and write them down.

1. Sphere of application of Supacat;
2. Environmental safeness of the machine;
3. A very capable all-terrain transporter;
4. The system of steering of the vehicle;
5. The drive system of the machine;
6. The advantages of Supacat;
7. Engine and transmission.

Ex.4. Match the two parts of the sentences.

1. Driving through deep sand, rushing water, fresh snow and black ice are	a) becomes truly amphibious.
2. Designed and built in Britain, the Supacat is winning a reputation as	b) every type surface, from tropical mud to Arctic snow
3. The vehicle also floats and, when fitted with an outboard motor,	c) work in the electricity, defence and antipollution fields
4. The Supacat can climb 100 per cent (one-in-one) gradients and drive	d) which operates when the driver pulls backwards on the handlebar.
5. The vehicle has a rugged six-wheel-drive system, providing mobility and agility across.	e) all in a day's work for the all-terrain Supacat.
6. The vehicle has been used for military operations, mountain search and rescue work, forestry, agriculture and nature conservation duties and.	f) one of the world's most capable all-terrain transporters.
7. Controlled by a simple handlebar, the Supacat has conventional steering on the front two axles, along with skid	g) along sideways slopes of up to 40°.

Ex.5. Scan through the text and say if these statements are true or false. Prove your point using the information from the text.

e.g. In my opinion that's right. / I'm afraid I disagree.

1. Supacat is a very capable all-terrain transporter.
2. The vehicle has a four-wheel-drive system, providing mobility across every type of surface.
3. The Supacat has a hydrostatic power steering to the rear axle.
4. The Supacat can climb 100 per cent gradients.
5. The Supacat can't pull a heavily laden vehicle.
6. The vehicle may be used only for agricultural work.

Ex.6. Translate the following sentences into English.

1. Езда по глубокому песку, через стремительный поток воды, по свежевывавшему снегу и гололеду, все это за один рабочий день доступно для вездехода Supacat.
2. Автомобиль имеет прочную систему шестиколесного полного привода, обеспечивающую мобильность и маневренность на любой поверхности.
3. Транспортное средство также плавает и, при установке на него подвесного мотора, становится настоящим автомобилем - амфибией.
4. Дизельный двигатель с турбонаддувом и автоматическая коробка передач дают Supacat достаточно мощности, чтобы тянуть тяжело нагруженное транспортное средство с тремя прицепами.
5. Поверхность земли не подвергается разрушительному воздействию, так как Supacat имеет шесть шин низкого давления и экологически безопасную систему рулевого управления.
6. Транспортное средство используют для военных действий, горных поисково-спасательных работ, лесозаготовительных работ, сельского хозяйства и природоохранной деятельности, а так же для работ в области электроэнергетики, защиты и организации противозагрязнительных мероприятий.

Ex.7. Work in pairs. Take turns to ask and answer these questions. Give reasons for your answers.

1. What is Supacat?
2. Where is this vehicle designed and built?
3. What reputation does the Supacat have?
4. What is the specification of the Supacat?
5. Where have Supacats been driven?
6. What has the vehicle been used for?

Ex.8. Speak about all-terrain vehicle the Supacat.

Ex.9. Read and translate the text, say what new information you have found.

ENERGY PRODUCTION: PROSPECTS AND PROBLEMS

The nation's need for reliable energy supplies has helped move forward a major new farm policy objective: conversion of biomass from the nation's farms and forests to liquid fuels. The most promising application of biomass technologies is the production of ethyl alcohol (ethanol) from corn. When mixed with gasoline in a 1:9 ethanol to gasoline ratio, this product yields the popular new fuel, gasohol. Although attention is focused on farm crops as major biomass feedstocks, any plant material—crops, trees, water plants, even algae and seaweed — could be used in biomass conversion.

A coalition of farmers, citizens and politicians advocates rapid expansion of the nation's gasohol production capacity as farmers perceive several advantages in gasohol production: by production energy directly from grain, crop residues, or animal wastes, gasohol offers rural communities a degree of independence from the spiralling costs and unreliable supply of gasoline (also contributing positively to national efforts to solve serious energy supply problems), and, once gasohol production capacity expands, it is a potential positive influence on farm income. The wait for expansion may be relatively short.

Many observers question the economic and environmental effects of a massive and rapid change in the use of major farm crops. An important environmental problem associated with energy production from crop residues is that of maintaining soil fertility and preventing excessive soil loss. World nutrition may also be affected if the food needs of the hungry

compete with the demand for liquid fuels derived from grain crops.

The full costs of maintaining soil fertility when crop residues are removed for ethanol production are poorly understood and quantified. Nutrients removed by and contained in the crop, including any residues (such as corn stocks or grain straw) removed from the farm, must be supplied again by some means if soil productivity is to be maintained. The quantity of nutrients removed in the grain and residue of major crops is large. The amount of nitrogen in crop residues alone is about 1 per cent of the nitrogen applied in commercial fertilizer to primary crops in Illinois, a major farm state.

The biological process by which crop residues decompose in the soil, providing nutrients to a growing crop, is complex. It is also highly sensitive to a number of natural and human factors.

Although the exact exchange between residue removal and use of fertilizers can be determined only under specific conditions, farmers would have to increase fertilizer applications greatly in order to maintain soil fertility if crop residues are removed regularly.

Unit IV. High-powered wheeled tractors

Ex.1. Scan the text to define the terms below.

Adaptability, a range of duties, rear-wheel-drive tractors, conventional design, four-wheel-drive machines, equal-sized wheels, high-powered tractor, heavy tracklayers, suitable implement

Ex.2. Read and translate the text.

High-powered wheeled tractors



Different types of large tractors differ in their adaptability to a range of duties. In general, rear-wheel-drive tractors of conventional design tend to be most adaptable to a wide range of jobs: four-wheel-drive machines with moderately small

front wheels are reasonably adaptable, tractors with equal-sized wheels being used mainly for soil cultivation, drilling and forage harvesting. It is therefore necessary to consider for each individual farm whether the large tractor is expected to do such jobs as fertilizer distributing, spraying, mowing or the many other light jobs involved in making hay or silage. On most of the lighter work, such as spraying, fertilizer distributing, tedding, etc., the high-powered tractor has no technical advantages over much smaller machines; and there are often good physical reasons, such as avoidance of soil compaction, why use of a lighter and less powerful tractor is preferable.

Four-wheel-drive tractors with four large drive wheels show a high efficiency, especially where the work is on heavy land. Efficiency tends to be lowest for tractors with only rear-wheel-drive. When considering choice of equipment, due account should be taken of the influence of soil characteristics on performance. Thus, on wet, heavy soil adhesion and soil compaction can present serious problems. On such soils, where draught(draft) is likely to be double that of light land, the superior ability of the tractors with four large drive wheels is likely to be most beneficial. On some lighter soil adhesion and the performance of rear-wheel-drive tractors with very large tyres can be entirely satisfactory. Ability to exploit high tractor power naturally depends on providing suitable implements.

Heavy tracklayers are very expensive both to buy and to operate. There are marked economic advantages in using wheeled tractors rather than track machines wherever they are effective, and much turns on ability of the tractor wheels to transmit power without excessive slip.

Active words

advantage	[əd'vɑ:ntɪdʒ]	преимущество; превосходство польза	выгода;
depend on	[dɪ'pend]	зависеть от	
design	[dɪ'zain]	замысел, план; цель; проектировать; конструировать	проект; расчет;
differ	['dɪfə]	отличаться, различаться	
drive	[draɪv]	ехать, управлять, привод	водить везти, передача,

efficiency	[ɪ'fɪʃ(ə)n(t)sɪ]	эффективность, результативность, действенность
equipment	[ɪ'kwɪpmənt]	оборудование, оснащение, снаряжение
heavy land	[ˈheɪvɪ lænd]	тяжелая почва
high-powered tractor	[,haɪ'paʊəd'træktə]	мощный трактор
implement	[ˈɪmplɪmənt]	выполнять, осуществлять инструмент, прибор; орудие, средство
soil adhesion	[sɔɪl əd'hiːʒən]	налипание почвы, сцепление грунта
soil compaction	[sɔɪl kəm'pæksj(ə)n]	уплотнение почвы, уплотнение грунта
track machine	[træk mə'ʃiːn]	гусеничная техника
tracklayer	[ˈtræk,leɪə]	гусеничный трактор
transmit	[trænz'mɪt]	передавать, пропускать, проводить
tyre	[ˈtaɪə]	шина, покрывка
wheel	[wi:l]	колесо, штурвал

Ex.3. Complete the sentences with the words in the box below.

Four-wheel-drive tractors, fertilizer distributing, spraying, mowing, expensive, soil characteristics, adaptability, four large drive wheels.

1. Different types of large tractors differ in their _____ to a range of duties.
2. When considering choice of equipment, due account should be taken of the influence of _____ on performance.
3. _____ with four large drive wheels show a high efficiency, especially where the work is on heavy land.
4. Heavy tracklayers are very _____ both to buy and to operate.
5. It is therefore necessary to consider for each individual farm whether the large tractor is expected to do such jobs as _____ or the many other light jobs.

- Four-wheel-drive tractors with _____ show a high efficiency, especially where the work is on heavy land.

Ex.4. Scan through the text and say if these statements are true or false. Prove your point using the information from the text.

e.g. In my opinion that's right. / I'm afraid I disagree.

- Different types of large tractors differ in their adaptability to a range of duties.
- On most of the lighter work, such as spraying, fertilizer distributing, tending, etc., the high-powered tractor has a lot of technical advantages over much smaller machines.
- There are often good physical reasons, such as avoidance of soil compaction, why use of a lighter and less powerful tractor is preferable.
- Heavy tracklayers are not very expensive both to buy and to operate.
- Four-wheel-drive tractors with four large drive wheels show no efficiency, especially where the work is on heavy land.
- Ability to exploit high tractor power naturally doesn't depend on providing suitable implements.

Ex.5. Match the two parts of the sentences.

1. of conventional design tend to be most adaptable to a wide range of jobs.	a) are reasonably adaptable
2. Four-wheel-drive machines with moderately small front wheels	b) Thus, on wet, heavy soil adhesion and soil compaction
3. Tractors with equal-sized	c) Rear-wheel-drive tractors

wheels being used mainly for	
4. can present serious problems.	d) is likely to be most beneficial.
5. On such soils, where draught(draft) is likely to be double that of light land, the superior ability of the tractors with four large drive wheels	e) or the many other light jobs involved in making hay or silage.
6. It is therefore necessary to consider for each individual farm whether the large tractor is expected to do such jobs as fertilizer distributing, spraying, mowing.	f) economic advantages in using wheeled tractors
7. There are marked rather than track machines wherever they are effective.	g) soil cultivation, drilling and forage harvesting.

Ex.6. Translate the following sentences into English.

1. Различные типы больших тракторов различаются по своей приспособляемости к целому ряду назначений.
2. Как правило, заднеприводные тракторы обычной конструкции, как правило, наиболее приспособлены к широкому спектру работ.
3. Полноприводные машины с относительно маленькими передними колесами являются достаточно адаптируемыми, а тракторы с одинакового размера колесами используются главным образом для обработки почвы, рядового посева и для уборки кормовых культур.
4. Полноприводные тракторы с четырьмя большими ведущими колесами показывают высокую эффективность, особенно при работе на тяжелых почвах.
5. Выполнение работ полноприводными тракторами с очень большими шинами на некоторых легких адгезийных почвах может быть полностью удовлетворительным.
6. Тяжелые гусеничные тракторы очень дорогие и для покупки, и для эксплуатации.

Ex.7. Work in pairs. Take turns to ask and answer these questions. Give reasons for your answers.

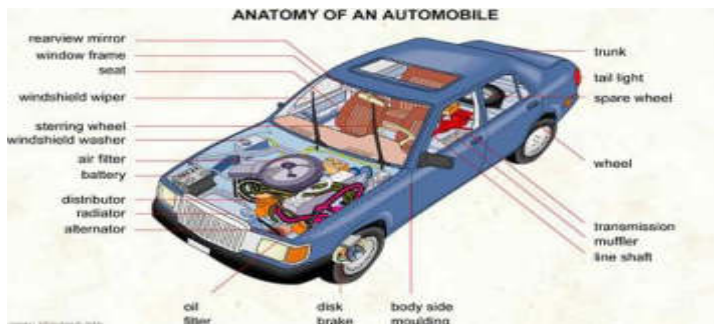
1. What are high-powered wheeled tractors?
2. What a range of duties do the rear-wheel-drive tractors perform?
3. What a range of duties do the four-wheel-drive machines perform?
4. What a range of duties do the tractors with equal-sized wheels perform?
5. Do the high-powered tractors have any technical advantages over much smaller machines?
6. In which case do four-wheel-drive tractors show a high efficiency?

Ex.8. Speak about high-powered wheeled tractors.

Ex.9. Read the text and say what new information you have found.

Self-propelled vehicle

Automobile, self-propelled vehicle used primarily on public roads but adaptable to other surfaces. Automobiles changed the world during the 20th century, particularly in the United States and other industrialized



nations. From the growth of suburbs to the development of elaborate road and highway systems, the so-called horseless carriage has forever altered the modern landscape. The manufacture, sale, and servicing of automobiles have become key elements of industrial economies. But along with greater mobility and job creation, the automobile has brought noise and air pollution, and automobile accidents rank among the leading causes of death and injury throughout the world. But for better or worse, the 1900s can be called the Age of the Automobile, and cars will no doubt continue to shape our culture and economy well into the 21st century.

Automobiles are classified by size, style, number of doors, and intended use. The typical automobile, also called a car, auto, motorcar, and passenger car, has four wheels and can carry up to six people, including a driver. Larger vehicles designed to carry more passengers are called vans, minivans, omnibuses, or buses. Those used to carry cargo are called pickups or trucks, depending on their size and design. Minivans are van-style vehicles built on a passenger car frame that can usually carry up to eight passengers. Sport-utility vehicles, also known as SUVs, are more rugged than passenger cars and are designed for driving in mud or snow.

Auto manufacturing plants in 40 countries produced a total of 63.9 million vehicles, including 42.8 million passenger cars, in 2004, according to Ward's Auto, an auto industry analyst. About 16.2 million vehicles,

including 6.3 million passenger cars, were produced in North America in 2004.

The automobile is built around an engine. Various systems supply the engine with fuel, cool it during operation, lubricate its moving parts, and remove exhaust gases it creates. The engine produces mechanical power that is transmitted to the automobile's wheels through a drivetrain, which includes a transmission, one or more driveshafts, a differential gear, and axles. Suspension systems, which include springs and shock absorbers, cushion the ride and help protect the vehicle from being damaged by bumps, heavy loads, and other stresses. Wheels and tires support the vehicle on the roadway and, when rotated by powered axles, propel the vehicle forward or backward. Steering and braking systems provide control over direction and speed. An electrical system starts and operates the engine, monitors and controls many aspects of the vehicle's operation, and powers such components as headlights and radios. Safety features such as bumpers, air bags, and seat belts help protect occupants in an accident.

Unit V. Power System

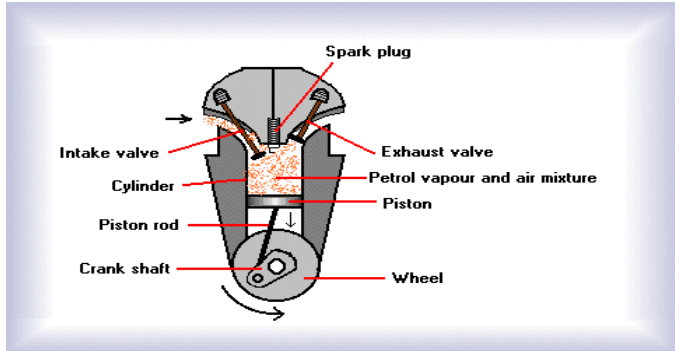
Ex.1. Scan the text to define the terms below.

Gasoline internal-combustion engines, diesel fuel, ignition key, a starter motor, engine's crankshaft, electric current, fuel mixture, braking systems, power plant, body

Ex. 2. Read and translate the text.

Power System

Gasoline internal-combustion engines power most automobiles, but some engines use diesel fuel, electricity, natural gas, solar energy, or fuels derived from methanol (wood alcohol) and ethanol (grain alcohol).



Most gasoline engines work in the following way: turning the ignition key operates a switch that sends electricity from a battery to a starter motor. The starter motor turns a disk known as a flywheel, which in turn causes the engine's crankshaft to revolve. The rotating crankshaft causes pistons, which are solid cylinders that fit snugly inside the engine's hollow cylinders, to move up and down. Fuel-injection systems or, in older cars, a carburetor deliver fuel vapor from the gas tank to the engine cylinders.

The pistons compress the vapor inside the cylinders. An electric current flows through a spark plug to ignite the vapor. The fuel mixture explodes, or combusts, creating hot expanding gases that push the pistons down the cylinders and cause the crankshaft to rotate. The crankshaft is now rotating via the up-and-down motion of the pistons, permitting the starter motor to disengage from the flywheel.

The automobile is made up of three basic parts: the power plant or the engine, the chassis and the body. The engine is the source of power that makes the wheels rotate and the car moves. It includes fuel, cooling, lubricating and electric systems. Most automobile engines have four, six or eight cylinders. The chassis includes a power train (transmission), a running gear, steering and braking systems as well.

The power train carries the power from the engine to the car wheels. The power transmission, in turn, contains the clutch, gearbox, propeller or cardan shaft, final shaft, differential, rear axle and axle shafts. The running gear consists of a frame with axles, wheels and springs. The body has a hood, fenders and accessories: the heater, stereo recorder, windscreen wipers, conditioner, electric windows and so on.

Active words

engine	[ˈendʒɪn]	двигатель, мотор, машина
cooling	[ˈku:lɪŋ]	охлаждение
crankshaft	[ˈkræŋkʃɑ:ft]	коленчатый вал
flywheel	[ˈflaɪwi:l]	маховое колесо, маховик
fuel	[fju:əl]	топливо, горючее; заправлять топливом
ignition	[ɪgˈnɪʃ(ə)n]	зажигание, возгорание
lubricating	[ˈlu:brikeɪtɪŋ]	смазка, смазывание
piston	[ˈpɪst(ə)n]	поршень, клапан
spark plug	[ˈspɑ:k,plʌɡ]	свеча зажигания, запальная свеча
shaft	[ʃɑ:ft]	вал

Ex.3. Search the text for the following words and combinations.

Плотно прилегают, состоит из, двигатель производит механическую энергию, причины смерти и повреждений, предназначены для, поворот ключа зажигания, электрическая система заводит двигатель, поршни сжимают смесь внутри цилиндра, самодвижущееся транспортное средство, дворники, электростеклоподъемники, смазывает движущие части, продажа и обслуживание автомобилей, вращающийся коленчатый вал, система впрыска топлива.

Ex. 4. Complete the sentences with the words in the box below.

automobile engines, chassis, hot expanding gases, electricity, the gas tank, most automobiles, to rotate, a frame with axles

1. Gasoline internal-combustion engines power____, but some engines use diesel fuel, electricity, natural gas, solar energy, or fuels.
2. Fuel-injection systems or, in older cars, a carburetor deliver fuel vapor from ____to the engine cylinders.
3. Most gasoline engines work in the following way: turning the ignition key operates a switch that sends_____ from a battery to a starter motor.
4. The fuel mixture explodes, or combusts, creating _____ that push the pistons down the cylinders and cause the crankshaft_____.
5. Most_____ have four, six or eight cylinders.

6. The running gear consists of ____, wheels and springs.
7. The ____ includes a power train (transmission), a running gear, steering and braking systems as well.

Ex.5. Scan through the text and say if these statements are true or false. Prove your point using the information from the text.

e.g. In my opinion that's right. / I'm afraid I disagree.

1. An automobile is made up of three basic parts: body, wheels and a steering wheel.
2. Turning the ignition key causes pistons to move up and down.
3. Automobiles changed the world during the 20 th century.
4. Vans, minivans can carry up to 6 people.
5. The engine produces mechanical power.
6. Safety features include bumpers, air bags and seat belts.
7. Only petrol is used for engines.

Ex.6. Work in pairs. Take turns to ask and answer these questions. Give reasons for your answers.

1. Where do the pistons compress the vapor?
2. Where does an electric current flow through?
3. What does a diesel engine differ from a petrol one?
4. What is an automobile made up of?
5. What types of fuel are used in engines of automobiles?
6. How many cylinders do automobile engines have?
7. What does the power transmission contain?

Ex.7. Speak about Power System.

Ex.8. Read the text and say what new information you have found.

Mitsubishi Shogun

The Mitsubishi Shogun is well established as one of the best 4wd vehicles on offer in the UK and when you consider that it has just won the 1986 Cop Drive event for the third year running, there is no doubt as to the reasons why.

It is surprising therefore to learn that the Shogun was only introduced to the UK by the Colt Car Co in 1983.

During the last three years the last three years the firm has increased its sales of the Shogun so much that this year it expects the model to account for 25 percent of its imports.

Sales in 1985 were 66 percent higher than those recorded in 1984.

There is no doubt as to the vehicle's capabilities both on and off the road and it was with this in mind that I took delivery of a 5-door long wheelbase model recently.

My first impression was that it was too high and had the appearance of a minibus, but within two days I had grown to like the styling.

There are two engine types - a four cylinder 2600cc petrol and four cylinder 2300cc turbocharged diesel unit - I had the latter.

I completed some 500 miles during the week and was surprised at the fuel consumption figures. Admittedly, most of the distance covered was on motorway, though it averaged some 24mpg from the 20.2 gallon capacity tank.

The Shogun has a heavy-duty front independent suspension system complete with anti-roll bar while the rear system uses leaf springs.

All models, three and five door, have variable power steering with power-assist front disc and rear drum brakes fitted with load proportioning valve.

The steering was very responsive though on some fast turns I found that the rear of the vehicle slid round rather than hugging the road. This could have something to do with the centre of gravity as the Shogun is 1.94m high. Ground clearance is 230 mm and I was certainly aware of sitting well above other vehicles on the road.

Up to seven passengers can be carried due to further forward facing seats which fold out of the way when not in use. The middle bench seat, which carries three passengers, folds forward by lifting two buttons to increase the cargo area.

The five-door Shoguns can even be used for overnight sleeping, as the second and third rows of seats convert to a 1.8 m bed.

Both models have full carpeting, arm rests, roof handgrips, front and rear seat belts, full heating and ventilation systems and instrumentation and warning lights. Of particular interest on the dashboard was an inclinometer.

The meter indicates the inclination angle of the vehicle, both front-

to-rear and side-to-side.

I never managed to discover to what angle the vehicle had to be subjected to tip it over!

Other standard fitments included tinted glass, laminated windscreen, headlamps washers and rear wash wipe unit.

An additional Diamond option pack is available for both five door Shogun models and this adds a limited slip differential and electric windows. The electric windows were one luxury I could quickly become used to even at £480.

It would be wrong of me not to mention the gearbox. This is five-speed and a transfer box selects -or 4wd. For 1986 the transmission has been modified so that it is no longer necessary to push down on the gear lever to select reverse.

Also the interior tailgate lock handle has been removed for extra safety. Locking and unlocking of the tailgate can be controlled from a dashboard switch.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

GRAMMAR REFERENCE AND EXERCISES

§ 1. Употребление временных форм глагола в действительном залоге

(*Active Form*)

(на примере стандартного глагола to work – работать)

Active Voice (Действительный залог)			
	Present	Past	Future
Indefinite (Simple)	I, You, We, They work He, She works	worked took (2 форма)	shal I work will work
(служит для выражения обычного действия в	<i>every day</i> каждый день, <i>always</i> всегда, <i>usually</i> обычно,	<i>yesterday</i> вчера, <i>last week</i> на прошлой неделе, <i>an hour ago</i> час	<i>tomorrow</i> завтра, <i>next week</i> на следующей

настоящем, прошедшем и будущем)	<i>often</i> часто, <i>seldom</i> редко	тому назад, <i>on Monday-</i> в понедельник, <i>in 1978</i> в 1978 году	неделе, <i>in two years</i> через два года
Continuous (Progressive) to be + V-ing	I am working He, She, It is working We, You, They are working	was working were working	shall be working will be working
(служит для выражения действия, протекающего в определённый момент)	<i>now</i> сейчас, <i>at this moment</i> в данный момент, <i>at 5 o'clock</i> в 5 часов	<i>at that moment</i> в тот момент; <i>the whole day long</i> весь день	<i>at 5 o'clock tomorrow</i> завтра в 5 часов
Perfect to have +3 форма	I, You, We, They have worked He, She, It has worked	had worked	shall (will) have worked
(служит для выражения действия, которое уже завершилось)	<i>yet</i> ещё не; <i>never</i> никогда; <i>already</i> уже; <i>just</i> только что; <i>ever</i> когда-нибудь; <i>for</i> в течении	<i>by 5 o'clock</i> к 5 часам <i>by the end of the week</i> к концу недели	<i>by 5 o'clock</i> к 5 часам <i>by the end of the week</i> к концу недели
Perfect Continuous to have + been + V-ing	have (has) been working	Had been working	shall (will) have been working
(служит для выражения длительного действия, с указанием как	<i>for an hour</i> в течение часа, <i>for a month</i> в течение месяца, <i>since yesterday</i>	<i>for an hour</i> в течение часа, <i>for a month</i> в течение месяца	<i>for an hour</i> в течение часа, <i>for a month</i> в течение

долго оно совершается)	со вчерашнего дня, <i>since</i> 5 <i>o'clock</i> с 5 часов		месяца
---------------------------	---	--	--------

Exercises

Ex.1. Используйте глаголы в Present Simple Active, сделайте следующие предложения отрицательными и вопросительными.

1. She (to ask) me a different question.
2. Agricultural engineers (to deal) with the development and improvement of cultivation methods
3. He (to design) machineries and structures for alternative energy systems.
4. Agricultural processing engineering (to describe) all processing steps.
5. This big company (to provide) fuel for many plants and factories in this area.
6. He always (to smoke) before lunch.
7. They (to spend) the weekend in the country.
8. His sister (to study) English every day.
9. Kate usually (to cook) dinner.
10. I (to get up) at eight o'clock every morning.

Ex.2. Поставьте глагол в Present Continuous.

1. Look! It (to snow).
2. Where is Nick? - He (to have) a bath.
3. They develop equipment for food processing now.
4. They (not/to work) at the lab. They (to read) a book.
5. Why you (to cry)? - I 've lost my money.
6. Peter and Ann (to plant) flowers? - Yes, they are.
7. What you (to do) tonight? – I (to go) to a concert.
8. It (to rain) at the moment.

Ex.3. Раскройте скобки, употребляя Present Perfect.

1. I ... never (to see) him in the library.

2. She ... already (to meet) her sister from England.
3. They (not/ to eat) the soup yet.
4. We just (to leave) for London.
5. My friend never (to be) to France.
6. Tom (to write) a long letter.

Ex.4. Поставьте глагол в правильной форме. Переведите предложения.

1. He (to help) them with their homework last week.
2. Nick (to take) a shower every morning.
3. I ... just (to leave) my umbrella.
4. We (to meet) him when he (to turn) the corner of the street.
5. She (to cook) the cake before the guests (to come).
6. The weather (to change) tomorrow.
7. You (to write) this letter for me for 5 o'clock.
8. We (to leave) home at 9 a.m. every day.
9. Yesterday he (to go) to the South with the whole family.
10. Look! It (to snow).

Ex.5. Перепишите следующие предложения; подчеркните в каждом из них глагол-сказуемое и определите его видо-временную форму. Переведите предложения на русский язык.

1. Their work remains challenging as technology advances, production practices change and equipment manufacturers expand globally.
2. Agricultural engineers have understood the importance of creating and maintaining a healthy environment for growing agricultural commodities.
3. Agricultural engineers are designing the animal housing now.
4. They are experts in pasteurization, sterilization, and irradiation.
5. Food and process engineers have combined design expertise with manufacturing methods.
6. The list is growing - it includes biomass fuels, biodegradable packaging materials, and nutraceuticals, pharmaceutical and other products.

7. He can plant winter crops in areas where they will mature before dry, hot windy weather becomes a problem the next summer.
8. Wheat and corn have the same climatic requirements.

§2. Модальные глаголы и их заменители

Модальные глаголы не выражают действие, а лишь передают отношение говорящего к действию. Модальный глагол в предложении сочетается с инфинитивом смыслового глагола без частицы *to*.

Модальные глаголы:

can – мочь, уметь (физическая возможность)

may – мочь, уметь (разрешение)

must – должен (обязан)

should – должен (следовало бы)

Модальные глаголы не имеют форму будущего времени, а глагол **must** – и форм прошедшего времени, поэтому вместо них могут употребляться их **заменители – эквиваленты**.

can – be able to – быть в состоянии, мочь (для выражения «физической» или «умственной способности»).

may – be allowed to – разрешают, позволяют

must – have to - быть вынужденным

be to - быть обязанным (в силу договорённости, плана)

<i>Past</i>	<i>Present</i>	<i>Future</i>
could was able to were	can am able to is are	shall be able to will
might was allowed to were	may am allowed to is are	shall be allowed to will
was to had to were	must to be to to have to	shall have to will

I **can** read this book = Я **могу** прочитать эту книгу.

I **am able to** read this book =

I **may** visit her = Я **могу** навестить ее.

I **am allowed to** visit her =

I must visit her.

I have to visit her. = Я **должен** навестить ее.

I **am to** visit her.

Exercises

Ex.1. Напишите следующие предложения в прошедшем и будущем времени.

1. We can help you. 2. I should go to school. 3. You may take any tape you like. 4. They need a new flat. 5. He must be at the library at 9 o'clock. 6. We need buy a present for him. 7. You must learn this poem by heart. 8. He may come tonight. 9. She needs a new dress. 10. I can do this work myself.

Ex.2. Переведите предложения.

1. I can easily carry this bag. 2. Last summer I had to stay at home. 3. We are to do this experiment today. 4. You should work more at your English. 5. He might learn this rule. 6. I am able to drive a car. 7. He said that he could sell the goods in November. 8. Last summer he had to work in the field. 9. He could not have missed the airplane. 10. He is to read this book today. 11. He should take an umbrella. 12. She might have helped him. 13. He is able to see in the dark. 14. I can go to the club with you.

Ex.3. Переведите предложения.

1. Я не могу закончить работу сегодня. 2. Он не мог говорить бегло по-английски в прошлом году. 3. Можно мне взять ваш журнал? – Да, можно. 4. Она должна пойти туда немедленно. 5. Я должен был (мне пришлось) остаться дома вчера. 6. Можете ли вы перевести этот договор на английский?

Ex.4. Перепишите следующие предложения, подчеркните в каждом из них модальный глагол или его заменитель, предложения переведите на русский язык.

1. Our high standard of living and comfort can not be maintained without energy.
2. They should constantly look for ways in which the safety of equipment, materials and agricultural practices can be improved.
3. Agricultural engineers must apply engineering to solve natural resource and environment problems in forest production systems.

4. Agricultural Engineers are able to assist in policy decision making by project planning and analysis.
5. Advanced students are allowed to join the Student's scientific society and carry out their research work under the guidance of supervisors.
6. We may subdivide these crops into food crops, feed crops, industrial crops and vegetables.
7. Animals can eat the plants and change the plant chemicals into their own.
8. Processing equipment is allowed also to change to harvest crops mechanically.

§3. Страдательный залог.

Действительный залог показывает, что субъект- подлежащее производит действие. Страдательный залог показывает, что сам субъект не производит действие, а действие направлено на него.

На русский язык страдательный залог (Passive) можно перевести 3 способами:

1. Неопределенно-личным оборотом с глаголом в действительном залоге в 3-м лице множественного числа. Например: пишут, навещают ; писали, навещали; напишут
2. Сочетанием глагола быть с краткой формой страдательного причастия. Например: было написано; буден написано
3. Глаголом с окончанием на -ся. Например: пишется, навещается ; писалась; напишется

1) Simple Passive Voice *Образуется: to be + Participle II*

Present	Past	Future
I am visited	was visited	shall be visited
He=		
She= is visited	was visited	will be visited
It=		
We are visited	were visited	shall be visited
You are visited	were visited	will be visited
They are visited	were visited	will be visited

Перевод:

- | | | |
|------------------|------------------|------------------|
| 1. меня навещают | 1. меня навещали | 1. меня навещают |
|------------------|------------------|------------------|

Negative	I am not visited He (It, She) is not visited We(You, They) are not visited	I (He, She , It) was not visited We(You, They) were not visited
Question	Am I visited? Is he (it, she) visited? Are we(you, they) visited?	Was I (he, she, it) visited ? Were we (you, they) visited?

Ex.1. Перепишите следующие предложения; подчеркните в каждом из них глагол-сказуемое и определите его видо-временную форму и залог. Переведите предложения на русский язык.

1. New progress in science, crop production are controlled by applying improved farming practices.
2. The list is limited only by the creative vision of food and bioprocess engineers.
3. The ways to reduce waste by devising alternatives for treatment, disposal and utilization have been found by food and process engineers.
4. Engineering skills and expertise are needed to address problems related to equipment design and manufacturing.
5. Forest engineers are being involved in a full range of activities at that moment.
6. They have been designed to handle wide variations in crop and soil conditions.
7. All kinds of equipment for handling milk, such as milking machines, milk coolers, water heaters and others are also operated by electricity.
8. The great effects of various types of radiation on seeds, plants, insects, and animals have been studied and are well known today.

ПРИЛОЖЕНИЕ II.
List of Irregular Verbs

Infinitive	Past Infinitive	Past Participle (Participle II)	Translation
arise	arose	arisen	возникать
be	was, were	been	быть
bear	bore	born	рожать
bite	bit	bitten	кусать(ся)
break	broke	broken	ломать
breed	bred	bred	выводить, разводить
dig	dug	dug	копать
eat	ate	eaten	есть
feed	fed	fed	кормить
feel	felt	felt	чувствовать
freeze	froze	frozen	замерзать
grind	ground	ground	разжевывать
grow	grew	grown	расти
hear	heard	heard	слышать
hit	hit	hit	ударять
hold	held	held	держаться
hurt	hurt	hurt	повредить, ранить
keep	kept	kept	хранить
leap	leapt	leaped [-t]	прыгать, скакать, перепрыгивать
lie	lay	lain	лежать
mean	meant	meant	означать
ride	rode	ridden	ехать верхом
rise	rose	risen	подниматься
sit	sat	sat	сидеть
smell	smelt	smelt	нюхать, пахнуть
spoil	spoilt	spoilt	портить(ся)
spread	spread	spread	распространять(ся)
strike	struck	struck	ударять, бить
swell	swelled	swollen	распухать
take	took	taken	брать
tear	tore	torn	разрывать(ся)
write	wrote	written	писать

ПРИЛОЖЕНИЕ III.

SUPPLEMENTARY READING

Text I

1. Read and translate the text.
2. Make up Essential Vocabulary (15-20 words).

Combine harvester



The combine harvester, or simply combine, also known as a thresher is a machine that combines the tasks of harvesting, threshing, and cleaning grain crops. The objective is to complete these three processes, which used to be distinct, in one pass of the machine over a particular part of the field. Among the crops harvested with a combine are wheat, oats, rye, barley, corn (maize), soybeans, and flax (linseed). The waste straw left behind on the field is the remaining dried stems and leaves of the crop with limited nutrients which is either chopped and spread on the field or baled for feed and bedding for livestock.

History

The first combine was invented by Hiram Moore in 1838. It took many decades for the combine to become popular. Early combines often took more than 16 horses to drive them. Later combines were pulled by steam engines. George Stockton Berry joined the combine into a single machine using straw to heat the boiler. The header was over forty feet

long, cutting over one hundred acres per day. Early combines, some of them quite large, were drawn by horse or mule teams and used a bull wheel to provide power. In 1902, a combine could harvest enough grain in one hour to make 10 loaves of bread. Tractor-drawn, PTO-powered combines were used for a time. These combines used a shaker to separate the grain from the chaff and straw-walkers (grates with small teeth on an eccentric shaft) to eject the straw while retaining the grain. Tractor drawn combines evolved to have separate gas or diesel engines to power the grain separation. Newer kinds of combines are self-propelled and use diesel engines for power. A significant advance in the design of combines was the rotary design. Straw and grain were separated by use of a powerful fan. "Axial-Flow" rotary combines were introduced by International Harvester "IH" in 1977. In about the 1980's on-board electronics were introduced to measure threshing efficiency. This new instrumentation allowed operators to get better grain yields by optimizing ground speed and other operating parameters.

Text II

1. Read and translate the text.

2. Make up Essential Vocabulary (15-20 words).

Combine Heads

Combines are equipped with removable heads that are designed for particular crops. The standard header, sometimes called a grain platform (or platform header), is equipped with a reciprocating knife cutter bar, and features a revolving reel with metal or plastic teeth to cause the cut crop to fall into the auger once it is cut. A variation of the platform, a "flex" platform is similar but has a cutter bar that can flex over contours and ridges to cut soybeans that have pods close to the ground. A flex head can cut soybeans as well as cereal crops, while a rigid platform is generally used only in cereal grains.

Some wheat headers, called "draper" headers, use a fabric or rubber apron instead of a cross auger. Draper headers allow faster feeding than cross augers, leading to higher throughputs due to lower power requirements. On many farms, platform headers are used to cut wheat, instead of separate wheat headers, so as to reduce overall costs. Dummy heads or pick-up headers feature spring-tined pickups, usually attached to a heavy rubber belt. They are used for crops that have already

been cut and placed in windrows or swaths. This is particularly useful in northern climates such as western Canada where swathing kills weeds resulting in a faster dry down. While a grain platform can be used for corn, a specialized corn head is ordinarily used instead. The corn head is equipped with snap rolls that strip the stalk and leaf away from the ear, so that only the ear (and husk) enter the throat. This improves efficiency dramatically since so much less material must go through the cylinder. The corn head can be recognized by the presence of points between each row. Occasionally row crop heads are seen that function like a grain platform, but have points between rows like a corn head. These are used to reduce the amount of weed seed picked up when harvesting small grains. Self propelled Gleaner combines could be fitted with special tracks instead of tires or tires with tread measuring almost 10 in. deep to assist in harvesting rice. Some combines, particularly pull type, have tires with a diamond tread which prevents sinking in mud. These tracks can fit other combines by having adapter plates made.

Text III

1. Read and translate the text.

2. Make up Essential Vocabulary (15-20 words).

Conventional combine

The cut crop is carried up the feeder throat by a chain and flight elevator, then fed into the threshing mechanism of the combine, consisting of a rotating threshing drum, to which grooved steel bars are bolted. These bars thresh or separate the grains and chaff from the straw through the action of the drum against the concave, a shaped "half drum", also fitted with steel bars and a meshed grill, through which grain, chaff and smaller debris may fall, whereas the straw, being too long, is carried through onto the straw walkers. The drum speed is variably adjustable, whilst the distance between the drum and concave is finely adjustable fore, aft and together, to achieve optimum separation and output. Manually engaged disowning plates are usually fitted to the concave. These provide extra friction to remove the awns from barley crops.

Maintaining threshing speed

Another technology that is sometimes used on combines is a continuously variable transmission. This allows the ground speed of the

machine to be varied while maintaining a constant engine and threshing speed. It is desirable to keep the threshing speed since the machine will typically have been adjusted to operate best at a certain speed.

Self-propelled combines started with standard manual transmissions that provided one speed based on input rpm. Deficiencies were noted and in the early 1950s combines were equipped with what John Deere called the "Variable Speed Drive". This was simply a variable width sheave controlled by spring and hydraulic pressures. This sheave was attached to the input shaft of the transmission. A standard 4 speed manual transmission was still used in this drive system. The operator would select a gear, typically 3rd. An extra control was provided to the operator to allow him to speed up and slow down the machine within the limits provided by the variable speed drive system. By decreasing the width of the sheave on the input shaft of the transmission, the belt would ride higher in the groove. This slowed the rotating speed on the input shaft of the transmission, thus slowing the ground speed for that gear. A clutch was still provided to allow the operator to stop the machine and change transmission gears.

Text IV

1. Read and translate the text.

2. Make up Essential Vocabulary (15-20 words).

Operation of the Four-Stroke Petrol Engine

The internal combustion engine is called so because fuel is burned directly inside the engine itself. Most automobile engines work on a 4-stroke cycle. A cycle is one complete sequence of 4 strokes of the piston in the cylinder. The operating cycle of the four-stroke petrol engine includes: inlet stroke (intake valve opens), compression stroke (both valves closed), power stroke (both valves closed), exhaust stroke (exhaust valve is opened).

To describe the complete cycle, let's assume that the piston is at the top of the stroke (top dead center) and the inlet and the exhaust valves are closed. When the piston moves down the inlet valve opens to intake a charge of fuel into the cylinder. This is called the inlet (intake) stroke. On reaching the lowest position (bottom dead center) the piston begins to move upward into the closed upper part on the cylinder, the

inlet valve is closed and the mixture is compressed by the rising piston. This is called the compression stroke. As the piston again reaches the top dead center the spark plugs ignite the mixture, both valves being closed during its combustion. As a result of burning mixtures the gases expand and great pressure makes the piston move back down the cylinder. This stroke is called the power stroke. When the piston reaches the bottom of its stroke, the exhaust valve is opened, pressure is released and the piston rises again. It lets the burnt gas flow through the exhaust valve into the atmosphere. This is called the exhaust stroke which completes the cycle. So the piston moves in the cylinder down (intake stroke), up (compression stroke), down (power stroke), up (exhaust stroke).

The heat released by the fuel is transformed into work so that the reciprocating movement of the pistons is converted into rotary movement of a crankshaft by means of connecting rods.

Text V

1. Read and translate the text.

2. Make up Essential Vocabulary (15-20 words).

Components of an engine

The engine block is manufactured with internal passageways for lubricants and coolant. Engine blocks are made of cast iron or aluminum alloy and formed with a set of round cylinders.

The upper part of the engine is the cylinder head.

Cylinder head. The upper ends of the cylinders are closed by the cylinder head, which is securely bolted to the engine block. To make a tight fit between the engine block a copper and asbestos cylinder head gasket between them.

Piston pin. A tubular steel pin attaches the piston to the upper end of the connecting rod. Several different means are used for attaching it: (1) a locked set screw in the piston to clamp bolt in the connecting rod, (3) retaining rings in the piston.

The movement (oscillation) of the piston pin is slight, but the pin is subject to high pressure; it transmits nearly all the pressure acting on the piston. Because it is subjected to such high pressure and also because it must be small in size, the piston pin should be made of the best material.

Connecting rod. The pressure on the piston is transmitted

through the piston pin to the connecting rod which transmits it to the crankshaft. High-carbon, heat-treated steel is used in the connecting rod, for it is subject to severe shocks when the engine is running.

Crankshaft. Power from the piston is transmitted through the piston pin and connecting rod to the crankshaft, which transforms the reciprocating motion of the piston into rotary motion. Rotary motion is what is needed at the drive wheels, belt pulley, and PTO.

The crankshaft is the largest and heaviest shaft in the engine; it is made of alloy steel carefully heat-treated to give the necessary strength, durability, and hardness. It is carried in large, steel-backed, babbitt-lined bearings.

The rear of the crankshaft is flanged so that the flywheel can be bolted to it. The front of the crankshaft carries the small crankshaft gear and also a pulley used for driving the fan of the cooling system.

Valves and valve-operating parts. Each cylinder has two valves. One, called the intake valve, admits fuel mixture; the other, the exhaust valve, permits burned gases to escape.

Text VI

1. Read and translate the text.
2. Make up Essential Vocabulary (15-20 words).

Agricultural machinery

Agricultural machinery is machinery used in farming or other agriculture. Combines might have taken the harvesting job away from tractors, but tractors still do the majority of work on a modern farm. They are used to push implements—machines that till the ground, plant seed, and perform other tasks.

Tillage implements prepare the soil for planting by loosening the soil and killing weeds or competing plants. The best-known is the plow, the ancient implement that was upgraded in 1838 by John Deere. Plows are now used less frequently in the U.S. than formerly, with offset disks used instead to turn over the soil, and chisels used to gain the depth needed to retain moisture.

The most common type of seeder is called a planter. Some crops are planted by drills, which put out much more seed in rows less than a foot apart, blanketing the field with crops. Transplanters automate the task of transplanting seedlings to the field. With the widespread use of plastic mulch, plastic mulch layers, transplanters, and seeders lay down long rows of plastic, and plant through them automatically.

After planting, other implements can be used to cultivate weeds from between rows, or to spread fertilizer and pesticides. Hay balers can be used to tightly package grass or alfalfa into a storable form for the winter months.

Modern irrigation relies on machinery. Engines, pumps and other specialized gear provide water quickly and in high volumes to large areas of land. Similar types of equipment can be used to deliver fertilizers and pesticides.

Besides the tractor, other vehicles have been adapted for use in farming, including trucks, airplanes, and helicopters, such as for transporting crops and making equipment mobile, to aerial spraying and livestock herd management.

The basic technology of agricultural machines has changed little in the last century.

However, technology is changing the way that humans operate the machines, as computer monitoring systems, GPS locators, and self-steer programs allow the most advanced tractors and implements to be more precise and less wasteful in the use of fuel, seed, or fertilizer. In the foreseeable future, there may be mass production of driverless tractors, which use GPS maps and electronic sensors.

VOCABULARY

A

- ability – [ə'biləti] способность
absorber – [əbsəbə] амортизатор
acceleration – [æksələ'reiʃn] ускорение, разгон
accelerator – [ækselereitə] ускоритель, педаль газа
accident – [ˈæksɪdɪnt] несчастный случай, происшествие
accumulator – [ækju:mjuleitə] аккумулятор
accumulator cell – [ækju:mjuleitə sel] аккумуляторный элемент
actuating mechanism – [ækʃueitiŋ mekə'nɪzəm] исполнительный механизм, приводной механизм
actuating medium – [ækʃueitiŋ mi'diəm] рабочая среда, рабочее тело
actuator – [ækʃueitə] привод
adhesive power – [əd'hi:siv paʊə] сила сцепления
adjustable jack – [ədʒʌstəbl dʒæk] домкрат
adjustment – [ədʒʌstmənt] регулировка
admission – [əd'mɪʃn] пуск
admission gear – [əd'mɪʃn giə] подводящий механизм, механизм распределения впуска
aftercooler – [a:ftəkulə] дополнительный охладитель
air bag – [εəbæg] подушка безопасности
air filter – [εə filtə] воздушный фильтр
aircooled – [εəku:ld] воздушного охлаждения
air cleaner – [εə kli:nə] воздухоочиститель, воздушный фильтр
air cushion shock absorber [εə kuʃn ʃɔk ə'bsɔ:bə] – пневматический амортизатор
alloyage – [ələʒ] сплавление, легирование
alloy – сплав
all-purpose – универсальный
alternator – генератор переменного тока
ampereage – сила тока
ampere – ампер
amplification – усиление
anchor ear – анкерный зажим (контактного провода)
angle – угол
answer-back mechanism – устройство для обратного вызова
anticreeper clip – противоугонная скоба
antifreezing lubricant – низкотемпературная смазка

antiknock gasoline – высокооктановый бензин
antiknock value – показатель детонационной стойкости (топлива)
antisplash guard – брызговик
arm – рычаг, рукоятка
armature – якорь, броня
assemblage – монтаж
assembly – сборка
assemble – монтировка
assembling – установка
assorting engine – с.х. сортировочная машина
attach – прикреплять
atomizer cone – распылитель, форсунка, диффузор
atomizer – распылитель, форсунка
atomizing carburettor – жиклерный карбюратор
attenuation band – полоса затухания (фильтра)
auger – шнек
automotive fuel – моторное топливо для двигателей внутреннего сгорания
auto-tyre case – автопокрышка
available capacity – полезная или располагаемая мощность
axle – ось, ведущий мост
axle base – база, расстояние между осями
axle case – картер заднего моста, балка заднего моста

В

back axle – задняя ось
back-lash – мертвый ход
backwash – завихрение воздуха за автомобилем
baffle – щит
baffler – дроссельная заслонка, регулировка масла
balanced type carburettor – карбюратор, в котором сапун соединен в воздушной трубой
baler – пресс для упаковки в кип
baling – тюкование
ball planting – с.х. посадка со "стулом", посадка с комом земли
Balle-and-socket attachment – шаровое шарнирное соединение
bar – брусок, штанга, стержни

bare – неизолированный
barge – копнитель
barn-yard – с.х. ток
barring gear – механизм для пуска в ход
barring – пуск в ход машины
base – база, базовый компонент
batcher – бункер, дозатор
batterfly governor – дроссель
battery clip – зажим аккумуляторной батареи
battery – батарея, аккумуляторная батарея
bayonet clutch – байонитовая (штыковая) муфта
bead forming – загибание бортов
bead – борт покрышки, разбарцовывать
bearing friction – трение в подшипниках
bearing – подшипник
bearing-up pulley – натяжной шкив
beater drum – бичевой молотильный барабан
belt – ремень, лента
belt-pulley flywheel – ременный шкив, маховик
bench – верстак
bend – изгиб
bevel clutch – коническая муфта
bevelled-claw – муфта сцепления с наклонными зубцами
bin – ларь, бункер
binder – зажим, сноповязалка
binding – обвязка, обшивка
blade – лопасть
blade root – комель лопасти
blast – дутье, обдувка, компрессор
blaster – пескоструйная установка
bleed – посадка, жиклер
bleeder – предохранительный клапан
blender – смеситель
blending – смешивание
block – блок, препятствие
blower – компрессор, вентилятор
body – корпус
bogies – тележка

boiler fluid – антинакипин
 boll braker – с.х. гузоломка, гузокарчевалка
 bolt – болт, шпилька
 bolted – соединенный болтом
 bonnet – капот
 boot – багажник, решетный стан
 bore stroke ratio – отношение внутреннего диаметра цилиндра к
 ходу поршня
 bottom of stroke – нижняя мертвая точка
 bowl – валик, ролик
 bracket – кронштейн, консоль
 brake adjuster – механизм регулировки тормозов
 brake arm – тормозной рычаг
 brake assembly – тормозная система
 brake bar – тормозная тяга
 brake cable – тормозной трос, тормозной канат
 brake carrier – тормозной подвес
 brake control – управление тормозами
 brake crank – тормозная ручка
 brake drag – захватывание тормоза
 brake drum – тормозной барабан
 brake gear – тормозная передача
 brake governor – регулятор с тормозом
 brake lever – тормозной рычаг, тормозная рукоятка
 brake rod – тормозная тяга, тормозной рычаг
 brake value – тормозное усилие
 brake - тормозное устройство
 brake – тормозная передача, тормозной привод
 braking action – срабатывание тормозов
 braking contact – тормозной контакт
 braking distance – тормозной путь
 braking effort – тормозное усилие, сила торможения
 braking fluid – тормозная жидкость
 braking position – положение торможения, установка на
 торможение
 braking ratio – коэффициент торможения
 breaker – выключатель, прерыватель
 break-down – поломка

break-down crane – аварийный кран, кран скорой технической помощи
brush – щетка
brush braker – кустарниковый плуг, кусторез
bubbling carburettor – карбюратор взбалтывающего типа
bucket excavator – ковшовый экскаватор
bucket valve – поршневой клапан
bumper – бампер
bumpy – ухабистый (о дороге)
bumper arm – кронштейнбуфера
burning – горение
bush – втулка, вкладыш, волочить
bushing – втулка, вкладыш
button – кнопка

С

cab – кабина
cable – кабель
cable run – электропроводка, место прокладки кабеля
cam drive – кулачковый привод
cam – кулачок, кулачный диск, эксцентрик
camshaft – распределительный вал
capacity – емкость, вместимость, производительность, мощность
cap – колпак, крышка
carpote – капот автомобильного двигателя
capping – головка, насадка, крышка
car – автомобиль, тележка
carburetor – карбюратор
carburate – карбюрировать
carburation – карбюрация, насыщение воздуха парами бензина
carburetor assembly – карбюраторный комплект
carburettor engine – карбюраторный двигатель
carburettor float chamber – поплавковая камера карбюратора
carburettor – карбюратор, смеситель
cardan axle – карданный вал
cardan gear – карданный привод
cardan – кардан
cargo – груз
carrying capacity – грузоподъемность

carrying power – несущая способность, грузоподъемность
case – кожух, обшивка, чехол
cast – отливка, плавление, литой
casting – литьё
caterpillar attachment – гусеница
caterpillar band – гусеничная лента
caterpillar – гусеница, гусеничный ход
cavitation – пустота
centrifugal clutch – центробежная муфта
centrifugal governor – центробежный регулятор
chafing – износ, изнашивание
chain – цепь
chamber – камера, отсек
change gear – сменное зубчатое колесо
change of speed – переключение на другую скорость
change of stroke – перемена хода поршня
change-over gear – коробка передач
charger – зарядный выпрямитель, зарядное устройство
charging – зарядка
chassis – шасси
chatter – вибрация, дрожание, дребезжание
check – проверка
chill – охлаждение
choke – воздушная заслонка, заглушка
chute – лоток, желоб
circuit – цепь, контур, схема, сеть
circulation – циркуляция
cistern – цистерна
clamp – зажим, зажимное приспособление, скоба, крепление
clamp(ing) ear – зажим
claw clutch – кулачковая муфта
clearance – зазор, помежуток, просвет
clog – забиваться, засоряться
clutch arm – рычаг сцепления
clutch block – фрикционная колодка
clutch control – управление сцеплением
clutch – сцепление, муфта (сцепления)
coal dust engine – двигатель, работающий на полевидном топливе

coarse control – грубая регулировка
coating – покрытие
cock – кран, затвор, копка
coefficient – коэффициент
cog – зуб, зубец, шип, клин, штырь, выступ, кулак
cogged flywheel – зубчатый маховик
coil condenser – змеевиковый конденсатор, змеевиковый охладитель
coil constant – постоянная катушка самоиндукции
coil friction clutch – фрикционная муфта с винтовой пружиной
coil – катушка, намотка, спираль
colter – предплужник, резак, сошник сеялки
column – колонка
combine – комбайн, комбинированная жатка-молотилка
combined drill – комбинированная сеялка
combustion chamber – камера сгорания
combustion engine – двигатель внутреннего сгорания
combustion gas – выхлопные газы
combustion – горение, сожжение, воспламенение
commercial – заводской, промышленный, серийный
commutator – коллектор
compaction – сжатие
compartment – ячейка (коммуникационного устройства)
compatible – совместимый
component – узел, блок, составная часть, деталь
compression ignition engine – двигатель с воспламенением от сжатия
compression ratio – степень сжатия, коэффициент уплотнения
compression strenght – прочность на сжатие, сопротивление сжатию
compression volume – объем сжатия
compression – сжатие
compressor – компрессор
concave – с.х. дека, подбарабанье (молотилки), вогнутый
condition – кондиция, кондиционировать
conductivity – удельная проводимость, электропроводность
conduit – кабелепровод, изоляционная труба
cone claw – коническая кулачковая муфта
cone ratchet – коническая храповая муфта
cone – коническая фрикционная муфта
cone – ступенчатый шкив

confidence level – граница достоверности
constant-duty engine – двигатель, работающий с постоянной нагрузкой
consumption – потребление, расход
contamination – загрязнение
contact ratio – коэффициент перекрытия (в зубчатом зацеплении)
continuous run – непрерывная работа (двигателя)
control – управление
conversion – механический эквивалент тепла
conveyor band – конвейерная лента
conveyor – конвейер, транспортер
coolant – охладитель, охлаждающая эмульсия
cooler – охладитель, радиатор
cooling body – корпус радиатора
cooling – охлаждение
core – сердечник, сердцевина
corn cleaner – зерноочистительная машина
corrector – корректирующее устройство
corrode – подвергать действию коррозии, разъедать, ржаветь
corroded – корродированный, разъеденный
corrodent – едкое вещество
corrosion endurance limit – предел коррозионной выносливости
corrosion fatigue – коррозионная усталость
corrosion – коррозия, разъедание
cotter – шплинт
coulter – нож плуга
coupled engine – спаренные двигатели
coupler guard arm – щека (автосцепки)
coupler – муфта, сцепление, стяжка, сцепной прибор
coupling band – ленточная муфта
coupling – муфта, хомут, соединительное устройство
cover – крышка, колпак, кожух, футляр, чехол
coverer – с. х. окучник, опашник, зарыватель борозды
cowl – обтекатель, кожух, торпедо кузова, капот
cowling former – каркас капота
cowling – кожух, капот, обтекатель
crack – трещина, щель, раскол
crane – кран, поднимать краном
crank chamber – картер

crank – кривошип
crankcase – картер
crankpin – палец кривошипа, шатунная шейка коленвала
crankshaft case – картер или кожух коленчатого вала
crankshaft – коленчатый вал
crawler – гусеничный трактор, гусеничный ход
creep – ползучесть (металла), пластическая деформация
creeping – ползучесть
crib – ряж, сруб, ясли, кормушка, ларь, заком
crossbar – поперечина, крестовина
cross rod – штанга ползуна
cross-country car – автомобиль повышенной проходимости
cross-country power – повышенная проходимость автомобиля
cruising –
crude-oil engine – двигатель работающий на тяжелом топливе
crush – дробление, раздавливание, измельчение
crusher – дробилка, дробильная установка
crustification – отложение накипи
cultivator – культиватор
cure – вулканизация (резины), термообработка
curing – вулканизация (резины)
curing chamber – вулканизационная камера
current – ток, эл. ток
curve – кривая (линия), дуга, изгиб
cushion effect – амортизирующее действие
cut – жать, косить
cutter – режущий инструмент, фреза, резец, кусачки
cycle – кругооборот, последовательность, период (переменного тока)
cylinder base – лапа цилиндра
cylinder drain – продувание цилиндра, удаление воды из цилиндра
cylinder end – днище цилиндра
cylinder escapement – цилиндрический ход
cylinder port – окно цилиндра
cylinder – цилиндр

D

damage [ˈdæmɪdʒ] – повреждение, поломка, аварийный
damp [dæmp] – амортизировать

damper [ˈdæmpə] – демпфер, амортизатор, глушитель, успокоитель
damping device [ˈdæmpɪŋ dɪˈvaɪs] – демпфирующее устройство, амортизирующее устройство
damping [ˈdæmpɪŋ] – затухание, успокоение, заглушение, ослабление
dashboard [ˈdæʃbɔːd] – приборная панель
dead engine [ded ˈendʒɪn] – выключенный или заглушенный двигатель
deadener [ˈdednər] – глушитель
deadening [ˈdedənɪŋ] – демпфирование, приглушение, подавленная
declutch [ˈdiː ˈklʌtʃ] – разъединять
deflate [dɪˈfleɪt] – выкачивать воздух
deflector [dɪˈflektə] – отклоняющий щиток, направляющая заслонка

deform [dɪˈfɔːm] – деформировать, исказить, портить форму
deformation [ˌdiːfɔːˈmeɪʃ(ə)n] – деформация, искажение
degree [dɪˈɡriː] – интенсивность
degerminator – росткоотбивная машина
deicing – противообледенительная система
dehuller [ˌdiːˈhʌlə] – клеверотерка
delivery [dɪˈlɪv(ə)rɪ] – подача, питание
density [ˈdensɪti] – плотность, кучность, концентрация, интенсивность
depreciation [dɪˌpriːʃiˈeɪʃ(ə)n] – амортизация, изнашивание, моральный износ (оборудования)
desiccator [ˈdesɪkeɪtə] – сушильный шкаф, испаритель, сушилка
design [dɪˈzaɪn] – план, чертеж, проект, расчет
detonation [ˌdetəˈneɪʃ(ə)n] – детонация
development [dɪˈveləpmənt] – достижения, разработка
device [dɪˈvaɪs] – устройство, приспособление, аппарат, прибор
dial [ˈdaɪəl] – циферблат
diathermancy [ˌdaɪəˈθzːmənsɪ] – теплопроницаемость
diathermanous [ˌdaɪəˈθzːmənəs] – теплопроводный
diesel [ˈdiːz(ə)] – дизель
diesel engine [ˈdiːz(ə)l ˈendʒɪn] – дизельный двигатель
die [daɪ] – ползун
differential [ˌdɪfəˈrenʃ(ə)l] – дифференциал
digger [ˈdɪɡə] – копатель, землероющая машина
dilution [daɪˈluːʃ(ə)n] – разжижение
dimension [dɪˈmenʃ(ə)n] – размер
dip [dɪp] – погружение (в жидкость), погружать, макать

discharge [dis'tʃa:dʒ] – выпуск, производительность (насоса), расход, выход
 discontinuity [ˈdis,kɒntɪˈnju(:)ti] – разрыв эл. цепи
 disengage [,disɪnˈgeɪdʒ] – расцепная муфта
 disk [disk] – дисковая муфта
 dismantle [disˈmæntl] – разборка (агрегата)
 displace [disˈpleɪs] – перемещать
 displacement [disˈpleɪsmənt] – перемещение, смещение, сдвиг
 displacement volume [disˈpleɪsmənt ˈvɒljʊ:m] – рабочий объем цилиндра
 disruptive strength [disˈrʌptɪv streŋθ] – пробивная прочность
 distiller condenser [disˈtɪlə] – холодильник опресительной установки
 distortion [disˈtɔ:ʃ(ə)n] – деформация, коробление, искривление
 distributor [disˈtrɪbjʊ(:)tə] – распределительное устройство
 distributor box [disˈtrɪbjʊ(:)tə bɒks] – распределительная коробка
 ditcher [ˈdɪtʃe] – распашник, двухотвальный плуг
 diversification [daɪˌvɜ:sɪfiˈkeɪʃ(ə)n] – разнотипность, смена культур
 double-cone [ˈdʌbl-kəʊn] – двойная коническая муфта
 dog [dɒg] – хомутик, поводок, палец, кулачок, зуб, зажимные клещи
 dolly way [ˈdɒli weɪ] – эстакада
 door [dɔ:] – заслонка, входное или выпускное отверстие, дверь, люк
 dope [dəʊp] – присадка, антидетонатор
 doper [ˈdəʊpə] – шприц для смазки (двигателя)
 doping [ˈdəʊpɪŋ]
 double toggle actuator [ˈdʌbl ˈtɒg(ə)l ˈæktʃueɪtə] – двойной тумблер
 double-drum [ˈdʌbl-drʌm] – двухбарабанная лебедка
 draft [dra:ft] – ход, тяга
 drag [dræg] – волочение, драга
 drawbar [drɔ:ba:] – прицепное устройство, буксирная сцепка
 draught [dra:ft] – регулирование тяги
 dressing shoe – [ˈdresɪŋ ʃu:] – стан веялки
 drier [ˈdraɪə] – сушилка
 drill [drɪl] – сверло, дрель, сверлить, просверливать, бур, рядовая сеялка
 drill plough [drɪl plau] – с.х. бункер
 drip-round condenser [dri:p-raʊnd kənˈdensə] – оросительный конденсатор
 drive [draɪv] – привод, передача, приводить во вращение
 drive shaft [draɪv ʃa:ft] – ведущий вал, приводной вал, трансмиссия

driving axle [ˈdraɪvɪŋ ˈæks(ə)l] – ведущая ось
 dropper [ˈdrɒpə] – ж.д. подвеска, струна, струнка (контактной сети)
 drum [drʌm] – барабан
 drum governor [drʌm ˈɡʌv(ə)nə] – поршневой регулятор
 drum screen [drʌm skri:n] – цилиндрический или барабанный грохот
 duck foot [dʌk fut] – труба с коленом под прямым углом, утиная лапка
 dummy [ˈdʌmɪ] – уравновешенный
 duster [ˈdʌstə] – пылеочиститель, пылеуловитель
 duty cycle [ˈdju:ti ˈsaɪk(ə)l] – рабочий цикл (двигателя)
 duty [ˈdju:ti] – нагрузка, режим работы

Е

ear [ɪə] – ушко, петля, гнездо, отверстие, зажим
 earth [z:θ] – эл. заземление, заземлять
 earth board [z:θ bɔ:d] – отвал плуга
 earth current [z:θ ˈklærənt] – ток заземления
 ease [i:z] – разгружать, облегчать, ослаблять гайку,
 ease an engine [i:z æn ˈendʒɪn] – уменьшить скорость
 eccentric [ɪkˈsentrɪk] – эксцентрик, нецентральный
 economy [ɪˈkɒnəmi] – экономия, экономичный
 eddy currents [ˈedi ˈklærənt] – вихревые токи, токи Фуко
 ejector – эжектор
 ejector [ɪˈdʒektə] – эжектор, струйный насос, выбрасыватель, выталкиватель
 ejector condenser [ɪˈdʒektə kənˈdensə] – струйный конденсатор
 elastic [ɪˈlæstɪk] – эластичный, упругий, пружинящий
 elasticity [elæsˈtɪsɪti] – упругость, эластичность
 electrode [ɪˈlektroʊd] – электрод, электродый
 electroplating [ɪˌlektɹə(u)pleɪtɪŋ] – нанесение электролитического покрытия
 electrolyte [ɪˈlektɹə(u)laɪt] – электролит
 electrolytic conductor [ɪˌlektɹə(u)lɪtɪk kənˈdʌktə] – электролит
 electromagnetic [ɪˌlektɹə(u)ˈmæɡnətɪk] – электромагнитная муфта
 elevator [ˈelɪvətə] – лифт, подъемник, элеватор
 embrittlement – мех. хрупкость, придание хрупкости
 emergency brake [ɪˈmɜ:dʒ(ə)nɪ breɪk] – экстренное торможение
 encrustate [ɪnˈkrʌsteɪt] – крустифицированный
 end [end] – цапфа, наконечник

end of cylinder [end əv 'sɪlɪndə] – основание цилиндра
 energy consumption ['enədʒɪ kən'sʌmpʃ(ə)n] – потребление энергии
 engage [ɪn'geɪdʒ] – зацеплять(ся), вводить в зацепление, включать
 engagement [ɪn'geɪdʒmənt] – зацепление, защелкивание
 engaging [ɪn'geɪdʒɪŋ] – зацепляющий, включающий
 engine ['endʒɪn] – машина, двигатель, мотор
 engine case ['endʒɪn keɪs] – картер двигателя
 engine compartment ['endʒɪn kəm'pɑ:tmənt] – машинное отделение
 engine cowling ['endʒɪn kaʊlɪŋ] – капот двигателя
 engine displacement ['endʒɪn dɪs'pleɪsmənt] – рабочий объем (всех цилиндров двигателя)
 engine failure ['endʒɪn 'feɪljə] – отказ двигателя, повреждение двигателя
 engine oil ['endʒɪn ɔɪl] – машинное масло
 engine power ['endʒɪn 'paʊə] – мощность двигателя
 engine-driven ['endʒɪn-'drɪvŋ] – приводной, механический
 engineer [ˌendʒɪ'nɪə] – механик, monter
 engineering [ˌendʒɪ'nɪ(ə)rɪŋ] – машиностроение, машиностроительный
 enmesh [ɪm'meʃ] – сцеплять
 entrefer – зазор между ротором и стартером (генератора)
 envelope [ˌenvəleɪp] – оболочка, обшивка, кожух, обматка
 equalizer [ˈi:kwəlaɪzə] – уравниватель, компенсатор
 equilibrium [ˌi:kwɪ'lɪbrɪəm] – равновесие
 equipment [ɪ'kwɪpmənt] – оборудование, снаряжение, аппаратура
 evaporative surface condenser – холодильник с оросительной поверхностью
 event [ɪ'vent] – такт
 evolution [ɪ:və'lu:ʃn] – выделение
 exhaust fume [ɪg'zɔ:st fju:m] – выхлопные газы
 exhaust [ɪg'zɔ:st] – выхлопная труба, выпускная труба, выхлоп, выпуск
 expansion [ɪk'spæŋʃ(ə)n] – компенсационная муфта, муфта с компенсационным элементом
 explosion engine [ɪk'spæŋʃ(ə)n 'endʒɪn] – двигатель внутреннего сгорания, работающий на легком топливе
 explosion motor [ɪk'spæŋʃ(ə)n 'məʊtə] – двигатель внутреннего сгорания (работающий на легком топливе)
 extension [ɪk'stenʃ(ə)n] – растяжение, удлинение, вытягивание

F

- failure [ˈfeɪljə] – повреждение, неисправность, разрушение, отказ
fan [fæn] – вентилятор, лопасть вентилятора
fan case [fæn keɪs] – спиральная камера вентилятора, кожух вентилятора
fan engine [fæn ˈendʒɪn] – ав. веерообразный двигатель
fan shut [fæn ʃʌt] – заслонка вентилятора
fanner [ˈfænə] – веялка, вентилятор
fanning mill [ˈfæniŋ] – веялка-сортировка, ветрогон
fatigue [fəˈtiːg] – усталость
feed bin [fiːd bɪn] – загрузочный бункер
feed bunk [fiːd bʌŋk] – с.х. кормушка
feed change [fiːd tʃeɪndʒ] – перемена (переключение) скорости подачи
feed unit [fiːd ˈjuːnɪt] – механизм подач, коробка передач
feed [fiːd] – муфта включения и выключения самохода, муфта механизма подачи
feeder [ˈfiːdə] – питатель, подающий механизм
fender [ˈfendə] – крыло автомобиля, предохранительная решетка
ferrule [ˈferul] – кольцо, манжета
field [fiːld] – поле
field engine [fiːld ˈendʒɪn] – трактор, локомотив
filling funnel [ˈfɪlɪŋ ˈfʌn(ə)l] – наливная воронка
filter [ˈfɪltə] – фильтр, фильтровать, процеживать
filter bed [ˈfɪltə bed] – фильтровый слой
filter stock [ˈfɪltə stɒk] – фильтрованное смазочное масло
filter transmission band [ˈfɪltə trænzmɪʃ(ə)n bænd] – полоса пропускания фильтра
filterability – фильтруемость
filtration [fɪlˈtreɪʃ(ə)n] – фильтрация, фильтрование
fin [fɪn] – радиаторная машина, ребро для воздушного охлаждения
fine [faɪn] – очищать, рафинировать, чистый очищенный
finger bar [ˈfɪŋgə baː] – пальцевый брус (уборочной машины)
finish [ˈfɪnɪʃ] – отделка, доводка, чистота поверхности, сглаживать
firing [ˈfaɪ(ə)rɪŋ] – разжигание, растапливание
firmer [ˈfɜːmə] – заделывать, закрыватель борозд
fit [fɪt] – пригонка, точно соответствовать, подходить
fitting [ˈfɪtɪŋ] – пригонка, прилаживание
flame engine [fleɪm ˈendʒɪn] – газовый двигатель, газомотор

flange [flændʒ] – фланец
 flap [flæp] – створка, заслонка, клапан
 flat [flæt] – спускать
 flattening [ˈflætɪŋ] – выравнивание, сплющивание, правка
 flaw [fləʊ] – трещина, разрыв, дефект, порок
 fleet [fli:t] – парк (автомашин)
 flexibility [ˌfleksəˈbɪlɪti] – гибкость, эластичность
 float [flaʊt] – с.х. волокуша, шлейф,
 flotation [ˈfləʊˈteɪʃ(ə)n] – плавучесть
 flow [fləʊ] – истечение, расход (воды), поток, течь, протекать
 fluid converter [ˈflu:ɪd kənˈvɜ:tə] – гидротрансформатор
 fluid [ˈflu:ɪd] – жидкость, жидкий, текучий
 fluidity [flu:ˈɪdɪti] – жидкое состояние, текучесть
 fluid-tight [ˈflu:ɪd-taɪt] – влагонепроницаемый
 flush [flʌʃ] – струя жидкости
 flute [flu:t] – выемка, канавка, паз, бороздка
 flux [flʌks] – разжижитель, разжижать, плавить, поток
 flywheel damping effect [ˈflaɪwi:l ˈdæmpɪŋ ɪˈfekt] – сглаживающее действие махового колеса, инерция вращающихся масс
 flywheel effect [ˈflaɪwi:l ɪˈfekt] – маховой эффект, действие вращающихся масс
 flywheel governor [ˈflaɪwi:l ˈgʌv(ə)nə] – маховик, регулятор
 flywheel [ˈflaɪwi:l] – маховик
 follower [ˈfɒləʊə] – следящий механизм, толкатель, подаватель
 foot bar [fʊt ˈbɑ:] – педаль
 force [fɔ:s] – сила, усилие, форсировать, принуждать
 forceol-induction engine – двигатель с нагнетателем
 fordability [ˌfɔ:dəˈbɪlɪti] – способность (автомобиля) преодолеть броды
 forge [fɔ:dʒ] – кузница, ковать
 forgeability [ˌfɔ:dʒəˈbɪlɪti] – ковкость
 forgeable [ˈfɔ:dʒəb(ə)] – ковкий, тягучий
 forging [ˈfɔ:dʒɪŋ] – ковка, ковочный, кузнечный
 form [fɔ:m] – вид, тип, форма, модель, контур
 former [ˈfɔ:mə] – катушка
 forming [ˈfɔ:mɪŋ] – формовка
 fouling [ˈfaʊlɪŋ] – неправильное срабатывание, авария
 founding [ˈfaʊndɪŋ] – отливка, литье

foundry [ˈfaʊldrɪ] – литейная, литейный завод
fracture [ˈfræktʃə] – разрыв, излом, перелом, трещина
fragility [frəˈdʒɪlɪtɪ] – хрупкость, ломкость, слабость
fragment [ˈfrægmənt] – фрагмент, кусок, обломок, остаток
frame [freɪm] – рама, рамка, вставлять в рамку
framework of body [ˈfreɪmwɜ:k əv ˈbɒdɪ] – каркас кузова
framework [ˈfreɪmwɜ:k] – каркас конструкция
free-wheeling [fri:-ˈwi:lɪŋ] – муфта обгона, обгонная муфта, муфта
свободного хода
freezer [ˈfri:zə] – металлический кристаллизатор (для непрерывной
разливки)
freight carrier [freɪd ˈkæriə] – транспорт (для перевозки груза)
friction [ˈfrɪkʃ(ə)n] – трение
friction [ˈfrɪkʃ(ə)n] – фрикционная муфта, фрикцион
front beam [frʌnt bi:m] – передний монжерон
fruit evaporator [fru:t ɪˈwæpəreɪtə] – плодосушилка
fuel [fʌd] – подача, питание, приток, подавать, питать
fuel atomizer [fjuəl ˈætəmaɪzə] – распылитель жидкого горючего
fuel capacity [fjuəl kəˈpæsɪtɪ] – емкость топливного бака
fuel cell [fjuəl sel] – топливный бак
fuel compartment [fjuəl kəmˈpɑ:tmənt] – топливный отсек
fuel consumption [fjuəl kənˈsʌmpʃ(ə)n] – расход горючего
fuel control unit [fjuəl kənˈtrəʊl ˈju:nɪt] – регулятор подачи топлива
fuel flow control [fjuəl fləʊ kənˈtrəʊl] – топливодозировочный прибор
fuel manifold [fjuəl ˈmæniˌfəʊld] – топливный коллектор
fuel port [fjuəl pɔ:t] – загрузочное отверстие для топлива
fuel rod [fjuəl rɒd] – топливный стержень
fuel [fjuəl] – топливо, горючее, заправляться топливом
funnel [ˈfʌn(ə)l] – воронка
furnace [ˈfɜ:nɪs] – печь, топка
furrow [ˈfləʊ] – бороздный плуг, пропашник, распашник
furrower [ˈfləʊə] – с.х. бороздник, распашник, корпус окучника
fuse [fju:z] – предохранитель, плавить

G

gabarit – габарит, предельное очертание, профиль
galling [ˈgɔ:lɪŋ] – истирание металла
galvanic [gælˈvænik] – гальванический

galvanize [ˈgælvənaɪz] – гальванизировать, оценковывать
galvanizing [galvanizingɪŋ] – гальванизация, цинкование
gantry [ˈgæntri] – стрела экскаватора
gap [gæp] – зазор, промежуток
gas [gæs] – газ, газообразное вещество, наполнять газом, бензин
gasket [ˈgæskɪt] – прокладка, сальник
gate [geɪt] – шибер, затвор, задвижка
gating – стробирование, засветка
gauge [geɪdʒ] – манометр, груб. измерительный прибор, шуп
gear case [gɪə keɪs] – картер коробки передач
gear change [gɪə tʃeɪndʒ] – переключение передач
gear control [gɪə kɒnˈtrɒl] – механизм переключения шестерен
gear [gɪə] – шестерня, зубчатая передача
gear-box [gɪə-bɒks] – коробка передач
geared [gɪəd] – лебедка с механическим приводом
generator [ˈdʒenəreɪtə] – генератор
gig [gɪg] – лебедка, подъемная машина
gimbals – подвес кардана, универсальный подвес
gland [glænd] – уплотнение, набивка, сальник
glow [gləʊ] – накол, накаляться
goose-neck [guːs-nek] – гибкая муфта, двойное колесо S-образной формы
governor [ˈgʌv(ə)nə] – регулятор
grab [græb] – ковш, черпак, рейфер
grade [greɪd] – градус, фракция
grader [ˈgreɪdə] – пробник для масла
graduation [ˌgrædʒuːeɪʃ(ə)n] – градуирование, деление
grain cleaner [greɪn ˈkliːnə] – зерноочистительная машина
grain grader [greɪn ˈgreɪdə] – зерносортировочная машина
grain tank [greɪn tæŋk] – бункер для зерна
grate [greɪt] – колосник, грохот
grate bar [greɪt baː] – колосник
grease [griːs] – густая смазка, смазывать
grease gun [griːs ɡʌn] – шприц для густой смазки
grid [grɪd] – сетка, решетка, аккумуляторная пластина
grinder – шлифовальный станок
groove [ɡruːv] – паз, канавка, жёлобок
grounding [ˈgraʊndɪŋ] – заземление

grubber [ˈgrʌbə] – карчеватель
grummet [ˈgrʌmɪt] – шайба, втулка
guard [ɡɑ:d] – охрана, охранять, ограждение, защитное устройство
gudgeon [ˈɡʌdʒ(ə)n] – болт, ось, цапфа
gutter-plough [ˈɡʌtə-plaʊ] – плуг-канавокапатель
gymbal – карданный подвес, универсальное шарнирное соединение

Н

half-track [hɑ:f-træk] – полугусеничный ход
halting [ˈhɔ:ltɪŋ] – работающий с перебоями
hammer [ˈhæmɚ] – молот, молоток
hand control [hænd kɒnˈrəʊl] – ручное регулирование
handling [ˈhændlɪŋ] – управление, манипулирование, уборка
транспортировки
hard brake [hænd breɪk] – резкое торможение
hardening car [ˈhɑ:dnɪŋ kɑ:] – углерод закалки
harrow [ˈhærəʊ] – борона
harvest combine [ˈhɑ:vɪst ˈkɒmbaɪn] – хлебоуборочный комбайн
harvester heater [ˈhɑ:vɪstə ˈhi:tə] – нагревательный прибор
header [ˈhedə] – жатка, жатвенная часть комбайна
heat carrier [hi:t ˈkæriə] – теплоноситель
heat conditioning [hi:t kɒnˈdɪʃ(ə)nɪŋ] – теплопроводность
heat exchange [hi:t ɪksˈtʃeɪndʒ] – теплообмен
hill [hɪl] – окучивать
hiller [ˈhɪlə] – окучник
hinged baffle [hɪndʒd ˈbæf(ə)l] – отражательный щиток
hitch bar [hɪtʃ ˈbɑ:] – сцепное устройство
hoist [hɔɪst] – лебедка
hoist [hɔɪst] – подъемная лебедка
hoister [ˈhɔɪstə] – подъемник
horn [hɔ:n] – щека несущей головки домкрата
horsepower (h.p.) [ˈhɔ:s,paʊə] – лошадиная сила
hose [həʊs] – шланг
hot-press [hɒt-pres] – гидравлический пресс
hub [nʌb] – втулка, ступица
huller – луцильная машина
husker [ˈhʌskə] – с.х. хескер
hydraulic actuator [haɪˈdrɒlɪk ˈæktʃueɪtə] – гидравлический привод

hydraulic control [haɪ'drɒlɪk kɒn'rəʊl] – гидравлическое управление
hydraulic crane [haɪ'drɒlɪk kreɪn] – гидравлический кран
hydraulic dock [haɪ'drɒlɪk dɒk] – гидравлический подъемный док
hydraulic pressure [haɪ'drɒlɪk 'preʃə] – гидравлическое давление
hydraulic seal [haɪ'drɒlɪk si:l] – гидравлический затвор, гидроизоляция
hydraulic shock absorber [haɪ'drɒlɪk ʃɒk ab'zɔ:bə] – гидравлический амортизатор
hydraulic [haɪ'drɒlɪk] – гидравлическая муфта

I

idle [aɪdl] – неработающий, бездействующий, холостой
idle adjustment [aɪdl ə'dʒʌstmənt] – регулировка при холостом ходе
idle control [aɪdl kɒn'rəʊl] – регулирование холостых оборотов
idle running [aɪdl 'rʌnɪŋ] – холостой ход, пробег порожняка
idler ['aɪdlə] – промежуточная шестерня, промежуточное зубчатое колесо
idling ['aɪdlɪŋ] – холостой ход, работа на холостом ходу
ignition [ɪg'niʃ(ə)n] – зажигание
ignition accumulator [ɪg'niʃ(ə)n ə'kju:mjuleɪtə] – аккумулятор для системы зажигания
ignition advance [ɪg'niʃ(ə)n əd'vɑ:ns] – опережение зажигания
ignition cam [ɪg'niʃ(ə)n kæm] – кулак распределителя зажигания
ignition noise [ɪg'niʃ(ə)n nɔɪz] – помехи от зажигания
ignition temperature [ɪg'niʃ(ə)n 'temp(ə)rətʃə] – температура воспламенения
ignitor [ɪg'ni:tə] – поджигающий электрод
implement [ɪmplɪmənt] – орудие, инструмент
independent control [ˌɪndɪ'pendənt kɒn'rəʊl] – независимое регулирование, автономное регулирование
index [ɪ'ndeks] – коэффициент
indicator [ɪ'ndɪkeɪtə] – указатель, отлитчик
inductance [ɪn'dʌktəns] – индуктивность
induction [ɪn'dʌkʃ(ə)n] – впуск, всаивание
inductivity [ˌɪndʌk'tɪvɪti] – диэлектрическая проницаемость, диэл. постоянная
inductor [ɪn'dʌktə] – катушка индуктивности, индуктор
inflammation [ˌɪnflə'meɪʃ(ə)n] – воспламенение, возгарание

inflation [ɪnˈfləɪʃ(ə)n] – возгорание, наполнение (воздухом), накачивание
inflator [ɪnˈfləɪtə] – нагнетательный насос
inflow [ɪnˈfləʊ] – засасывание (воздуха работающим винтом)
inital running – разогрев двигателя
inject [ɪnˈdʒekt] – впрыскивать, вдувать, инъектировать
injection [ɪnˈdʒekʃ(ə)n] – впрыск, впрыскивание, введение струи
injection advance [ɪnˈdʒekʃ(ə)n ədˈvɑːns] – опережение впрыска
injector [ɪnˈdʒektə] – струйный питательный прибор, впрыскиватель, форсунка, шприц
injector cone [ɪnˈdʒektə kəʊn] – инжекторное сопло
inleakage – подсос
inspection [ɪnˈspekʃ(ə)n] – осмотр, контроль
internal energy [ɪnˈtɜːnl ˈenədʒɪ] – внутренняя энергия
internal gear [ɪnˈtɜːnl ɡiə] – муфта с внутренними зубцами
iron [ˈaɪən] – железо, чугун, паяльник
irrigator [ˈɪrɪɡeɪtə] – ороситель, дождевальная машина

Ж

jack [dʒæk] – подъемное приспособление, домкрат
jack screw [dʒæk skruː] – винтовой домкрат
jacket [ˈdʒækɪt] – кожух, чехол, оболочка, рубашка
jam [dʒæm] – заедать
jet [dʒet] – струя, факел, бить струей
jet carburettor - жиклерный карбюратор
jet carrier [dʒet ˈkæriə] – держатель жиклера или форсунки
jib [dʒɪb] – стрела (крана), крановая балка, консоль

К

key [kiː] – ключ, гаечный ключ
kindle [ˈkɪndl] – зажигать(ся)
kindling [ˈkɪndlɪŋ] – воспламенение
kinematics – кинематика
knock rating [nɒk ˈreɪtɪŋ] – детонационная характеристика (топлива)
knuckle [ˈnʌk(ə)l] – шарнир, кулак, цапфа

Л

latch clutch [lætʃ ˈklʌtʃ] – сцепление с защелкой

lathe [leɪð] – токарный станок, обрабатывать на токарном станке
 Lead accumulator [li:d ə'kju:mjuleɪtə] – свинцовый аккумулятор
 Lead [li:d] – проводник, шаг винта спирали, ход поршня
 leaf springs levelling [li:f sprɪŋ 'lev(ə)lɪŋ] – выравнивание, рихтовка, правка, нивелирование
 lever ['li:və] – рычаг, рукоятка, балансир, коромысло
 lifter ['lɪftə] – подъемный механизм, толкатель, съемщик
 lifting power ['lɪftɪŋ 'paʊə] – грузоподъемность, подъемная сила
 lifting's expenses ['lɪftɪŋ es ɪk'spensɪs] – эксплуатационные расходы
 lift-truck [lɪft-trɪk] – транспортный механизм
 light running [laɪt 'rʌnɪŋ] – холостой ход, работа вхолостую
 line capacity [laɪn kə'pæsɪtɪ] – пропускная способность линии
 lining ['laɪnɪŋ] – прокладка, обкладка, облицовка, футеровка
 linkage ['lɪŋkɪdʒ] – сцепление, связь, соединение
 linkwork – распределительные рычаги, шарнирный механизм
 lip [lɪp] – режущая кромка, режущее ребро
 lipping ['lɪpɪŋ] – отгибание фланцев, фланцевание
 liquid packing ['lɪkwɪd 'rækɪŋ] – гидравлическое уплотнение, гидравлический затвор
 load carrier [ləʊd 'kæriə] – грузовой транспортер, грузовой автомобиль
 load [ləʊd] – груз, нагрузка, загрузка, грузить, загружать
 load-carrying capacity [ləʊd-'kæriŋ kə'pæsɪtɪ] – грузоподъемность
 loader ['ləʊdə] – транспортер, автопогрузчик
 loading device ['ləʊdɪŋ dɪ'vaɪs] – погрузочное (подающее) устройство
 loop [lu:p] – петля, проушина, хомут, скоба, отверстие
 lorry ['lɔ:ri] – грузовая автомашина, тележка
 loss [lɒs] – потеря, потери, убыток
 lower crankcase ['ləʊə 'kræŋkkeɪs] – поддон
 lubricant ['lu:bri:kənt] – смазочный материал, смазочное вещество, смазка
 lubricating gun [ˌlu:bri'kəntɪŋ ɡʌn] – шприц для смазки
 lubricating liquid [ˌlu:bri'kəntɪŋ 'lɪkwɪd] – жидкая смазка
 lubrication arrangement [ˌlu:bri'keɪʃ(ə)n ə'reɪndʒmənt] – смазочное устройство
 lubrication [ˌlu:bri'keɪʃ(ə)n] – смазывание, смазка
 lug [lʌg] – выступ, лапа, кронштейн, шип, зуб
 luxury car ['lʌkʃ(ə)ri kɑ:] – автомобиль повышенной комфортабельности

М

- machinable – поддающийся механической обработке
machine components [mə'ʃi:n kəm'pəʊnənts] – детали машин
machine finish [mə'ʃi:n 'fɪnɪʃ] – машинная гладкость, машинная отделка
machine [mə'ʃi:n] – машина, станок, обрабатывать на станке
machine-assembly department [mə'ʃi:n-ə'sembli dɪ'pɑ:tmənt] – механосборочный цех
magnetic [mæg'netɪk] – электромагнитная муфта
mainspring ['meɪn,sprɪŋ] – главная (заводная) пружина, пружина барабана
maintain – обслуживать, содержать, эксплуатировать, ремонтировать
maintenance cost – эксплуатационные расходы
maintenance function ['meɪnt(ə)nəns 'fʌŋkʃ(ə)n] – ремонтные работы
maintenance ['meɪnt(ə)nəns] – надежность эксплуатации
maintenance expenses ['meɪnt(ə)nəns ɪk'spensɪs] – стоимость содержания стоимость технического обслуживания
make [meɪk] – регулировать (двигатель), выверять прибор
manifold ['mæɪnfəʊld] – коллектор, патрубков
mate [meɪt] – парная деталь
measurability – измеримость
measure ['meɪzə] – мера, измерять, мерить
mechanic [mi'kæɪnɪk] – механик, слесарь-механик, техник
mechanical levelling [mi'kæɪnɪk(ə)l 'lev(ə)lɪŋ] – механическое нивелирование
mechanics [mi'kæɪnɪks] – механика
mechanism ['mekənɪz(ə)m] – механизм, устройство, прибор, аппарат
medium duty ['mi:diəm 'dju:ti] – предназначенный для нормального режима работ
member ['membə] – часть, звено (механизма), деталь, элемент (конструкции)
memory ['mem(ə)rɪ] – память машины, запоминающие устройство
mesh [meʃ] – отверстие, ячейка (сетки), сеть, зацеплять(ся)
metal spraying gun [metl 'spreɪŋ ɡʌn] – пистолет для распыления металла
meter ['mi:tə] – измеритель, измерительный прибор, счетчик
method ['meθəd] – метод, прием, способ, технология, система
middle burster [mɪdl 'bɜ:stə] – с.х. распашник, пропашник

mileage inspection [ˈmaɪlɪdʒ ɪnˈspekʃ(ə)n] – тех. осмотр
 mill [mɪl] – дробилка
 milling [ˈmɪlɪŋ] – фрезерование, фрезеровка, фрезерный
 millwright [ˈmɪlraɪt] – техник-машиностроитель, слесарь-монтер
 missing [ˈmɪsɪŋ] – перебои (двигателя), недостающий, утерянный
 mode [məʊd] – способ, метод, форма, вид
 modelling [ˈmɒdlɪŋ] – исполнение по модели, моделирование
 molder line – рулевой трос
 monitor [ˈmɒnɪtə] – контрольно-измерительный прибор, управляющие устройство, контрольный аппарат
 motion [ˈməʊʃ(ə)n] – движение, ход, подача
 motive cycle [ˈməʊtɪv ˈsaɪk(ə)l] – рабочий цикл
 motive [ˈməʊtɪv] – движущий, двигательный
 motor grader [ˈməʊtə ˈɡreɪdə] – автогрейдер, автострут
 motor [ˈməʊtə] – двигатель, мотор, двигательный, моторный
 mould [məʊld] – мульда, литейная форма, формовать, матрица
 moulder [ˈməʊldə] – формовщик, литейщик
 moulding [ˈməʊldɪŋ] – формовка, формовочный, формующий
 mount [maʊnt] – крепление, опора, монтажная стойка, устанавливать, монтировать
 movement [ˈmuːvmənt] – движение, перемещение, ход (механизма), такт
 mower [ˈməʊə] – косец, жнец, косилка, сенокосилка
 muff [mʌf] – муфта
 multicone friction – многоконусная фрикционная муфта

N

nave box [neɪv bɒks] – ступница, втулка
 nave [neɪv] – ступица, втулка (колеса)
 nip [nɪp] – тиски, захват, зажим, захватывать
 nipple [ˈnɪp(ə)l] – ниппель, соединительная гайка, штуцер
 nobbing [ˈnɒbɪŋ] – обжимка, проковка (сварочной стали под прессом или молотом)
 no-load [nəʊ-ləʊd] – непроводящий, изолирующий
 non-conducting [nɒn-kɒndʹʌktɪŋ] – непроводящий, изолирующий
 non-conductor [nɒn-kɒndʹʌktə] – непроводник, диэлектрик, изолятор
 non-ferrous [nɒn-ˈferəs] – цветной (о металле)

non-fusible – неплавкий

nozzle [ˈnɒz(ə)l] – сопло, форсунка, наконечник, носок, насадок, патрубков

nut [nʌt] – гайка, муфта, мелкий уголь

О

octane unit – октановая единица

off design conditions [ɒf dɪˈzaɪn kənˈdɪʃ(ə)ns] – нерасчетные условия

oil baffle [ɔɪl ˈbæf(ə)l] – маслоотражатель

oil cleaner [ɔɪl ˈkli:nə] – маслоочиститель, маслянный фильтр

oil conduit [ɔɪl kənˈdɪt] – маслопровод

oil container [ɔɪl kənˈteɪnə] – маслянный резервуар, маслобак

oil distributor [ɔɪl dɪsˈtrɪbjʊ(:)tə] – маслораспределитель

oil filter [ɔɪl ˈfɪltə] – маслофильтр, маслоочиститель

oil guard [ɔɪl ɡɑ:d] – маслоотражатель

oil gun [ɔɪl ɡʌn] – маслonaгнетатель

oil pad [ɔɪl pæd] – смазывающая подушка, смазочная набивка

oil pan tray [ɔɪl pɑ:n treɪ] – лоток поддона картера двигателя

oil tank [ɔɪl tæŋk] – масляной бак, цистерна для масла, маслосборник

oil tray [ɔɪl treɪ] – маслянный лоток, масляное корыто, маслостойник

oil [ɔɪl] – масляная флотация

oil [ɔɪl] – нефть, нефтяной, масло (растительное или минеральное), маслянный, жидкая смазка

oil-holder [ɔɪl-ˈhəʊldə] – масленка

oiling [ˈɔɪlɪŋ] – смазка, смазывание маслом, промывание маслом

oilproof [ˈɔɪlpru:f] – маслoneпроницаемый, маслостойкий

open [ˈəʊpən] – открытый, доступный, открытого типа

operating conditions [ˈɒpəreɪtɪŋ kənˈdɪʃ(ə)ns] – рабочие условия, эксплуатационный режим

operation [ˌɒpəˈreɪʃ(ə)n] – работа, эксплуатация

ore [ɔ:] – руда

outstoke – ход выпуска или выхлопа, такт выпуска или выхлопа

Р

paint-spray gun [peɪnt-spreɪ ɡʌn] – краскопульт

pall [pɔ:l] – собачка (храпового механизма), затормаживать посредством собачки

pan [pɑ:n] – поддон, корыто, лоток

part [pa:t] – часть детали
patchet – храповик
pawl [pɔ:l] – храповик
percussion arrangement [pə'kʌʃ(ə)n ə'reɪdzmənt] – ударный механизм
performance – эксплуатация качества
petrol chamber ['petrəl 'tʃeɪmbə] – бензиновый бак
pig [pɪg] – болванка, чушка, брусок
pin [pɪn] – шпилька, штиф
pinion ['pɪniən] – шестерня
pipe [paɪp] – труба, трубопровод
piston baffle ['pɪstn 'bæf(ə)l] – козырек поршня
piston head ['pɪstn hed] – головка поршня
piston displacement ['pɪstn dɪs'pleɪsmənt] – рабочий объем цилиндра (двигателя)
piston ['pɪstn] – поршень
pistonless – беспоршневой
pit [pɪt] – ремонтная яма (для автомобилей), заправочно-ремонтный пункт, ставить автомобиль на ремонт
pitman arm ['pɪtmən a:m] – сошка руля
pitman shaft ['pɪtmən ʃɑ:ft] – ось рулевой сошки
pitch [pɪtʃ] – зазор между зубами (в зубчатом зацеплении)
pitch [pɪtʃ] – шаг резьбы
pivot ['pɪvət] – шарнир
planter ['plɑ:ntə] – сажалка, сажальщик
planting ['plɑ:ntɪŋ] – сев, посадка
plating ['plɑ:tɪŋ] – гальваническое покрытие, металлизация
plough [plau] – плуг, сошник, пахать
ploughshare ['plauʃeə] – лемех, сошник
plug [plʌg] – пробка, заглушка, затычка, затыкать отверстие
plunger ['plʌndʒə] – плужер
pole [pəʊl] – полюс, опора, столб, шест
polish ['pɒlɪʃ] – шлифование, полирование, шлифовать
port [pɔ:t] – отверстие, проход, окно
pouring ['pɔ:ɪŋ] – заливка (металла), разливка (по изложницам)
powder filter ['paʊdə 'fɪltə] – порошкообразный фильтр
power density ['paʊə 'densɪti] – удельная мощность
power range ['paʊə reɪndʒ] – диапазон мощностей, заключительный участок пускового режима реактора

power [ˈpaʊə] – сила, мощность, энергия
preignition [ˌpri:ɪgˈniʃ(ə)n] – преждевременное воспламенение
press [pres] – пресс, штамповать
pressing [ˈpresɪŋ] – прессование, прессовка
pressure [ˈpreʃə] – давление, сжатие
pressure fluid [ˈpreʃə ˈflu:ɪd] – напорная (гидравлическая) жидкость
probability density [ˌprɒbəˈbɪlɪti ˈdensɪti] – плотность вероятности, плотность распределения вероятностей
procedure [prəˈsi:dʒə] – операция, процедура, порядок действия
process liquid [ˈprəuses ˈlɪkwɪd] – технологическая жидкость
propellant [prəˈpelənt] – топливо для двигателей внутреннего сгорания
protection cover [prəˈtektʃ(ə)n ˈkʌvə] – предохранительный кожух, защитная оболочка
pulley [ˈpʊli] – блок, шкив, ворот, ролик ленточного транспорта
pump chamber [rʌmp ˈtʃeɪmbə] – цилиндр насоса, насосная камера
pump [rʌmp] – насос
push bar [pʊʃ ˈbɑ:] – тормозной рычаг

Q

quality [ˈkwɒlɪti] – качество, добротность, свойство, характеристика
quile – втулка, полый вал, сменный шпиндель

R

raddle – пломочный соломотряс
radiator hood cover – [ˈreɪdɪeɪtə ˈhʊd ˈkʌvə] - чехол для радиаторов и капотов
radius – [ˈreɪdɪəs] - спица колеса
rate – [reɪt] - норма, темп, скорость
reacting fluid – [rɪˈæktɪŋ ˈflu:ɪd] - компонент топлива
reaper – [ˈri:pə] - жатв машина
reaper and binder – [ˈri:pə ænd ˈbaɪndə] - жатка сноповоз
recoil arm – [ˈri:kɔɪl ɑ:m] - рычаг обратного хода ствола
recondition – [ˌri:kənˈdɪʃ(ə)n] - производственный осмотр
reel – [ri:l] - мотовило
relay – [ˈri:leɪ] - реле
release – [rɪˈli:s] - муфта выключения, муфта сцепления
repair – [rɪˈpeə] - ремонт

reset – [ˌriːˈset] - возврат в исходное положение, повторное включение
 resilience – [riːˈzɪləns] – упругость
 resistance – [riˈzɪstəns] - сопротивление, противодействие, стойкость
 restore – [riˈstɔː] - восстановление
 reverse return – [riˈvɜːs riˈtʒn] - обратный ход
 revolution counter – [ˌrevəˈluːʃ(ə)n ˈkaʊntə] - тахометр, счетчик числа оборотов
 rib – [rɪb] - протенок поршня (для поршневых колец)
 ricker – [ˈrɪkə] - стогомет
 rigger – [ˈrɪgə] - решенный шкив, решенный барабан
 rigging – [ˈrɪgɪŋ] - сборка, монтаж, регулировка, установка
 ring joint – [rɪŋ dʒɔɪnt] - кольцевое соединение, кольцевой кардан, замок поршневого кольца
 rivet – [ˈrɪvɪt] - заклепка, клепать, соединять
 rocker arm – [ˈrɒkə a:m] - качающийся рычаг
 roll – [rɔːl] - вал каток
 rosette – [rəʊˈzet] - соединительная муфта
 rotary screen – [ˈrəʊ(ə)rɪ skri:n] - барабанное сито, барабанный грохот
 rotating screen – [rəʊˈteɪtɪŋ skri:n] - барабанный грохот
 routine maintenance – [ruːˈti:n ˈmeɪnt(ə)nəns] - текущие тех обслуживание
 rove – [rəʊv] - шайба
 row drill – [rəʊ drɪl] - рядовая сеялка
 run – [rʌn] - пробег, рейс ход, работа
 running – [ˈrʌnɪŋ] - пробег, рейс, ход, работа (машины)
 running order – [ˈrʌnɪŋ ˈɔːdə] - рабочее состояние
 running quality – [ˈrʌnɪŋ ˈkwɒlɪti] - рабочая характеристика, характеристика работы (машины)
 rust – [rʌst] - ржавчина, ржаветь

S

safety procedure [ˈseɪftɪ prəˈsɪdʒə] техника безопасности
 safety fuse [[ˈseɪftɪ fjuːz] предохранитель
 saloon [səˈluːn] седан
 saw [sɔː] пила, пилить, распиливать, ~off отпиливать, to ~ out выпиливать, to ~ up распиливать
 scam [skæm] шов, спай
 scattering [ˈskætərɪŋ] разбрасывание, рассеяние

scooter [sku:tə] с.х. малый плуг, механические сани с канатной тягой
 scrap [skræp] скрэп, металлический лак, металлические отходы
 screen [skri:n] решето, решетка, заслонка, щит, экран
 screw [skru:] винт, шуруп, ввинчивать, закреплять
 scrole cover [skrəul klvə] спиральный кожух(турбины, вентиляторы)
 scuffler [skʌflə] раздвижной пропашник с лапками на пружинных стойках
 scythe [saidθ] коса, коса уборочных машин, косить
 seal [si:l] уплотнение, заделка, запайка, заварка, сальник, уплотнять
 sealant [ˈsi:lənt] материал для уплотнения
 sealing fluid [si:liŋ ˈflu:ɪd] уплотняющая жидкость, жидкость гидравлического затвора
 season [si:zn] стареть (о металле)
 sediment [ˈsedɪmənt] отстойник, грязевик
 seed drill [si:d drɪl] зерновая рядовая сеялка, выбрасывающий аппарат сеялки
 seed [si:d] ронять семена, сеять, засевать
 seeder [si:də] сеялка (разбросная)
 self-acting [self æktɪŋ] автоматическая муфта
 self-binder [self baɪndə] жнейка-сноповязалка
 separation [sepəˈreɪʃn] отделение, разделение, сортировка
 separator [sepəˈreɪtə] сепаратор, сортировочный аппарат, триер
 service conditions [ˈsɜ:vɪs kənˈdɪʃənz] условия эксплуатации, рабочие условия
 service [ˈsɜ:vɪs] обслуживание, производить текущий ремонт машины
 serviceability [sɜ:vɪsəˈbɪlətɪ] эксплуатационная надежность
 serviceable conditions [ˈsɜ:vɪsəbl] рабочее состояние
 servicing [ˈsɜ:vɪsɪŋ] обслуживание, уход
 shaft [ʃa:ft] вал, стержень, ось, шпиндель
 shafting [ʃa:ftɪŋ] трансмиссия, трансмиссионная передача, линия валов, валы
 sheafer [ʃi:fə] сноповязалка, жатка-сноповязалка
 shear [ʃiə] срез, срезающая или скалывающая сила, срезать
 sheath [ʃi:θ] оболочка, обшивка, футляр, кожух, покрывать
 sheave [ʃi:f] шкив, ролик, желабчатое колесо, собирать в снопы
 shell [ʃel] корпус, остов, оболочка, кожух
 sheller [ˈʃelə] кукурузная молотилка, лушпика, лускач, шеллер

shield [ʃi:ld] щит, защитное приспособление или устройство
 shock absorber [ʃɔk əb'sɔbə] амортизатор
 shoe block [ʃu: blɔk] тормозная колодка
 shoe [ʃu:] колодка, башмак, лыжа, лапа, звено гусеницы
 short circuit [ʃɔ:t sə:kɪt] короткозамыкатель
 shortness [ʃɔ:tnɪs] хрупкость
 shovel [ˈʃʌvəl] с.х. сошник
 shredder [ʃredə] измельчитель, разрыватель целлюлозы, shredder
 shut [ʃʌt] место свайки или сварки
 sidesway [saɪdsweɪ] боковой зазор, боковой люфт
 sieve [si:v] сито, грохот
 simulation [sɪmjʊ'leɪʃn] искусственное воспроизведение, имитация
 single-disk [sɪŋgl dɪsk] однодисковая муфта
 skid [skɪd] скользить, буксовать (о колесах), заносить (автомашину)
 skidder [skɪdə] скиддер, механическая лебедка
 skirt [skɜ:t] юбка (поршня или изолятора), стакан, полый цилиндр, плитус, борт, фартук
 slack adjuster [slæk ə'dʒʌstə] оттягивающая муфта
 sleeve [sli:v] рукав, втулка, гильза, мцфта, золотник
 sleeve-type [sli:v taɪp] жесткая (нерасцепленная) муфта
 slip joint [slɪp dʒɔɪnt] кардан со скользящей вилкой
 slip [slɪp] скольжение, пробуксовка, скользить
 slippage [slɪpɪdʒ] буксование, проскальзывание, юз
 slipping [slɪpɪŋ] предохранительная фрикционная муфта
 sludge chamber [slʌdʒ tʃeɪmbə] отстойник
 solder [ˈsɔldə] паять, припой
 solenoid switch [sələnoɪd swɪtʃ] автоматический соленоидный переключатель
 sorter [sɔ:tə] сортировка, сортировальная машина
 sower [səʊə] сеялка, разбрасыватель
 sowing [səʊɪŋ] сев, сеяние, посев, осеменение, посевной
 spanner wrench [ˈspænə wentʃ] гаечный ключ, ключ для крупных гаек
 spanner [ˈspænə] гаечный ключ
 spar [spa:] балка, переключатель, брус, стропильная нога
 spark adjustment [spa:k ə'dʒʌstmənt] регулировка зажигания

spark catcher [spa:k kætʃə] искроуловитель
 spark failure [spa:k feiljə] перебои в зажигании
 spark [spa:k] распределитель зажигания, разрядник
 speed box [spi:d bɒks] коробка передач
 speed counter [spi:d kauntə] измеритель скорости, тахометр
 spider [spaɪdə] крестовина
 spray [spreɪ] брызги, струя, разбрызгивать, распылитель
 spreader [spredə] расширитель, разжимное приспособление
 раскидывателя
 spring boot [sprɪŋ bu:t] чехол рессоры
 spring carrier arm [sprɪŋ ˈkæriə a:(r)m] рессорный подвес
 spring rate [sprɪŋ reɪt] жесткость рессоры
 spring shock absorber [sprɪŋ ʃɒk əb`sɔbə] пружинный амортизатор
 spring [sprɪŋ] пружина, рессора
 sprinkle [sprɪŋkl] обрызгивать, разбрызгивать
 sprinkler [sprɪŋklə] разбрызгиватель, дождевая установка
 sprocket [sprɒkɪt] звездочка, ведущие колесо гусеницы
 stacker [stækə] укладчик, копнитель, сенокопнитель, стогометатель,
 солоподъемник
 start [sta:t] пуск, пускать (машину)
 starter [sta:tə] пускатель, стартер, пусковое устройство
 steam chamber [sti:m tʃeɪmbə] паросборник, запарная камера
 steering arm [stiəŋ a:(r)m] рулевая сошка
 steering gear [stiəŋ giə]
 steering box [stiəŋ bɒks]
 strain [streɪn] усилие, нагрузка, напряжение
 straw dump [strɔ: dʌmp] соломокопнитель
 strength of materials [streŋθ əv mə`tɪriəlz] сопротивление материалов
 stress [stress] усилие, нагрузка, напряжение, напряженное
 состояние, подвергать напряжению
 striker [straɪkə] вилка переключения (шестерен)
 stroke adjustment [strɔ:k ə`dʒʌstmənt] установка хода (поршня)
 stub axle [stʌb æksl] цапфа на которой вращается колесо
 stuffing box chamber [stʌfɪŋ bɒks tʃeɪmbə] втулка сальника

Т

tank [tæŋk] бак, цистерна, резервуар, наливать в резервуар
 tenacity [ti`næsiti] вязкость, липкость, клейкость, тягучесть

terminal [ˈtəːminəl] зажим, клемма, ввод, вывод, концевая муфта
 tie-rod [taɪ rɒd] поперечная рулевая тяга
 thermal capacity [ˈθɜːməʃ] теплоемкость
 thermal conductivity [[ˈθɜːməʃ kɒndʌkˈtɪvɪti] теплопроводность, коэффициент теплопроводности
 thermal decomposition [ˈθɜːməʃ dekɒmpəˈzɪʃn] -тепловой распад, термический распад, крекинг
 thermal equilibrium [[ˈθɜːməʃ ɪˈkwɪlɪbrɪəm] тепловое равновесие
 thermostability [ˈθɜːməˈstæbɪlɪti] теплостойкость, теплоустойчивость
 thrasher [ˈθræʃə] молотилка, молотильщик
 thread [θred] (винтовая) резьба, нарезка, нарезать резьбу шины
 throttling control [θrɒtliŋ kənˈtrəʊl] управление дросселем, плавное регулирование
 toggle [tɒgl] муфта с коленчато-рычажным механизмом
 tool carriage [tuːl ˈkærɪdʒ] суппорт
 toothed clutch [tuːθt klʌʃ] зубчатая муфта
 torsion [tɔː(r)ʃn] кручение, скручивание
 total stroke volume [ˈtəʊtl ˈstrəʊk ˈvɒljʊːm] полный рабочий объем цилиндра
 tow(ing) line [təʊ laɪn] буксирный трос
 towing [ˈtəʊɪŋ] буксировка
 traction motor [ˈtrækʃn ˈməʊtə] тяговый двигатель, тракторный двигатель
 trial run [traɪəl rʌn] опытный пробег, пробный запуск
 trailer [ˈtreɪlə] прицеп
 train [treɪn] зубчатая передача, система зубчатых передач
 transmission level [ˈtrænzˈmɪʃn ˈlevəl] передаваемая мощность, уровень передачи, мощности передач
 transmission line [ˈtrænzˈmɪʃn laɪn] линия передачи
 trap [ˈtræp] ловушка, улавливатель, улавливать, захватывать, поглощать
 travelling belt [ˈtrævəlɪŋ belt] транспортная лента
 tread [tred] протектор покрышки, поверхность качения
 treatment [ˈtriːtmənt] обработка, пропитка, пропитывание
 truck [trʌk] грузовой автомобиль
 trunnion block [ˈtrʌniən blɒk] палец кордана
 tyre [ˈtaɪə] шина
 tyre carrier [ˈtaɪə ˈkæriə] держатель запасной шины

tyre gauge [ˈtaɪə geɪdʒ] шинный манометр

U

underdrive [ˈʌndədraɪv] замедляющая передача, понижающая передача

unit [ˈjuːnɪt] единица измерения

V

valve [vælv] клапан, вентиль, задвижка, глибер, заслонка

viscosity [ˈvɪskosɪti] вязкость

visibility distance [ˈvɪzɪbəlɪti ˈdɪstəns] дальность видимости

voltage change [ˈvɒltɪdʒ ʃeɪndʒ] преобразователь напряжения

voltage [ˈvɒltɪdʒ] электрическое напряжение

volume of traffic [ˈvɒljəm əv ˈtræfɪk] интенсивность движения, грузонапряженность

volume [ˈvɒljəm] объем, вместимость, ёмкость

vortex chamber [ˈvɔːtəks ˈʃeɪmbə] -спиральный кожух, спиральная камера

vulcanization [ˌvʌlkənəɪˈzeɪʃn] вулканизация

W

washer [wɒʃə] шайба, кольцо, промыватель, промывной аппарат

washing-out [ˈwɒʃɪŋ ˈaʊt] механическая суффозия, вымывание

water chamber [ˈwɔːtə ˈtʃæmbə] водяной бак, резервуар для воды

water seal [ˈwɔːtə si:l] гидравлический затвор

wave [weɪv] волна, колебания, сигнал

wear [weə] износ, изнашивание, амортизация, истираться

web [web] диск, диск колеса

weed-control equipment [wi:d kəntrəʊl] машина для уничтожения сорняков

weeder [wi:də] полольник

weight [weɪt] вес, тяжесть, груз, нагрузка

weld [weld] сварной шов, сварное соединение, сваривать(ся)

welder [weldə] сварщик, сварочный источник тока

wheel [wi:l] колесо, зубчатое колесо

winding [ˈwaɪndɪŋ] эл. обмотка, изгиб, извилина, поворот, нашатывание, навивка

windrow [ˈwɪndrəʊ] рядовая жатка

winnow ['wɪnəʊ] веять (зерно), отвеивать (мякину)
winnowing [ˈwɪnəɪŋ] веялка
wire ['waɪə] проволока
wiring ['waɪərɪŋ] проводка
working cycle ['wɜ:kɪŋ 'saɪkl] рабочий цикл
working [wɜ:kɪŋ] рабочая температура
worm gear [wɜ:m giə] червячная передача
wrecker ['rekeɪ] машина технической помощи
wrench ['rentʃ] гаечный ключ, отвертывать, вывинчивать
wrist ['rɪst] ось, цапфа, цапфа кривошипа, поршневой палец

У

yoke ['jəʊk] хомут, серьга

BIBLIOGRAPHY

1. Антонова С.В. , С.К.Войнатовская, М.Ю.Дудиков Английский язык. Учебно-методический комплекс для студентов – заочников высших учебных заведений сельскохозяйственного профиля. Английский язык. Программа, методические указания, вводно-коррективный курс, грамматический справочник и контрольные задания (для студентов – заочников высших учебных заведений сельскохозяйственного профиля).-Ульяновск: ГСХА, 2007.-106 с.
2. Дудиков М.Ю. Английский язык. Учебно – методический комплекс (программа, учебно-тематический материал, тесты, грамматический справочник, тексты для дополнительного чтения по специальности, словарь) для студентов инженерного факультета – Ульяновск: ГСХА, 2010. – 221 с.
3. Интернет ресурс: Enchanted Learning.com

Йолдыз Наильева Ганиева

**АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК:
УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ**

для подготовки бакалавров очной и заочной форм обучения по направлению подготовки 23.03.03 «Эксплуатация транспортных и транспортно-технологических машин и комплексов» - Димитровград: Технологический институт – филиал УлГАУ, 2019.- 84 с.